

யாழ்



20 ஆம் ஆண்டு  
நிறைவு விழாவும்



இலங்கை இலக்கியப் பேரவை  
SRILANKA LITERARY COUNCIL

பரிசளிப்பு விழாவும்

19-04-1986

1986

அமீர்த  
**கங்கை**

கௌரவ ஆசிரியர் :

செம்பியன் செல்வன்

ஐனவரியிலிருந்து  
ஈழத்தவரின் இன்  
றைய பிரச்சனைக  
ளுக்கு இலக்கிய  
வடிவம் கொடுக்  
கும் மாதஇதழாக  
வெளிவந்து  
கொண்டிருப்பது

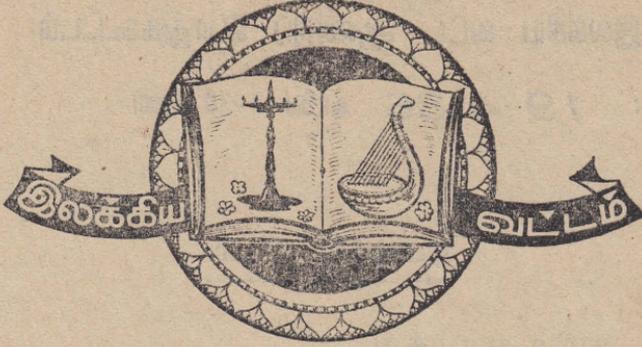
- முதல் இதழைப் படித்தவர்கள் தொடர்ந்து தேடிப்போய் மாதந்தோறும் வாங்கும் இதழ் - அமிர்த கங்கை! புதிய அமைப்பில் - புதுப்பொலிவுடன் வெளிவருகிறது.
- கதை, கட்டுரை, கவிதை, நாடகம் எனப் பல் துறைக் கலை வடிவங்கட்கு முத்திரை பொறிப்பது - அமிர்த கங்கை.
  - புதுமைப்பித்தன் . பாஸிஸ, முசோலினி வரலாறு.
  - சத்யஜித்ரே - புகழ்பெற்ற திரைப்படமான நாவல்.
  - செங்கையாழியான் - ஈழப் போராட்ட வரலாற்று நாவல்
  - செம்பியன் செல்வன்-உரத்த சிந்தனை எழுப்பும் ஆசிரியத் தலையங்கம். இவை அனைத்தையும் ஒருங்குசேரப் படிக்க நீங்கள் செலுத்துவது ரூபா 5 மட்டுமே.

விபரங்கட்கு: கௌரவ ஆசிரியர்

அமிர்த கங்கை

140, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

யாழ்



20ஆம் ஆண்டு  
நிறைவு விழாவும்

இலக்கியப் பேரவை

பரிசளிப்பு விழாவும்

காலம்: 19-04-1986

பிற்பகல் 2 மணி

இடம்: நல்லூர் இந்துவிதே

(யாழ், மாநகரசபை)

அன்புடன் வரவேற்கின்றோம்.

## காலை நிகழ்ச்சி:

(அங்கத்தவர்களுக்கு மட்டும்)

யாழ். இலக்கிய வட்ட ஆண்டுப் பொதுக்கூட்டம்

காலம்: 19-4-86 காலை 9-30 மணி

### நிகழ்ச்சி நிரல்

- 0 தமிழ் வாழ்த்து
- 0 தலைவர் உரை - திரு. ச. சபாரத்தினம்  
(சசிபாரதி)
- 0 ஆண்டறிக்கை - செயலாளர்
- 0 கணக்கறிக்கை - பொருளாளர்
- 0 இலக்கியப் பேரவை அறிக்கை -  
அமைப்புச் செயலாளர்
- 0 புதிய செயற்குழு தெரிவு
- 0 புதிய அங்கத்தவர்களைச் சேர்த்தல்
- 0 நன்றியுரை

---

ம தி ய உ ண வு

---

## பிற்பகல் நிகழ்ச்சி

(இலக்கிய அபிமானிகள் அனைவருக்கும்)

யாழ். இலக்கியவட்ட 20ஆவது

ஆண்டு நிறைவு விழாவும்

இலங்கை இலக்கியப் பேரவைப்

பரிசளிப்பு விழாவும்

காலம்: பிற்பகல் 2 மணி

### நிகழ்ச்சி: 1

o மங்கள விளக்கேற்றல் — தீபம் ஏற்றுவோர் :

1. திரு. ந. சபாரத்தினம்

ஆசிரியர், ஈழநாடு

2. திரு. எஸ். திருச்செல்வம்

ஆசிரியர், ஈழமுரசு

3. திரு. ம. வ. கானமயில்நாதன்

ஆசிரியர், உதயன், சஞ்சீவி

o தமிழ் வாழ்த்து — புலவர் பார்வதிநாதசிவம்

o வரவேற்புரை — செம்பியன் செல்வன்

o தொடக்கவுரை — திரு. சீ. வி. கே. சிவஞானம்

மாநகரசபை ஆணையாளர்

o தலைமையுரை — ச. சபாரத்தினம் (சசிபாரதி)

### நிகழ்ச்சி: 2

இலக்கியப் பேரவை பரிசளிப்பு

o இலக்கியப்பேரவை அறிக்கை — செங்கைஆழியான்

o பரிசளிப்புரை — பேராசிரியர் ஆ. சண்முகதாஸ்

பரிசில் வழங்கல்

பரிசு பெறுபவர் :

நினைவுப் பரிசில் வழங்குபவர் :

1. இலக்கிய ஆராய்ச்சி

சிவநெறிப் புரவலர்

பேராசிரியர் ச.

திரு. க. கனகராசா

வித்தியானந்தன்

ஜே. பி.

2. நாவல் - செங்கைஆழியான்

-

3. சிறுகதைத் தொகுதி

செ. கதிர்காமநாதன்

திரு. ச. சிவராமன்

4. கவிதைத் தொகுதி  
நீலாவணன்  
திரு. த. சண்முகலிங்கம்  
ஜே. பி.
5. காவியம்  
மஹாகவி  
டாக்டர்  
ஜே. பி. சி. பிலிப்ஸ்
6. நாடகம் - செம்பியன் செல்வன்
7. சிறுவர் இலக்கியம்  
த. துரைசிங்கம்  
திரு. வை. ரவீந்திரன்  
பா- சத்தியசீலன்
- o சான்றிதழ்கள் வழங்கல் - பேராசிரியர் ஆ. சண்முகதாஸ்
- o சிறப்புரை - பேராசிரியர் சு. வித்தியானந்தன்

நிகழ்ச்சி : 3

### கௌரவிப்பு

கௌரவிக்கப்படுவோர் :

பாராட்டுரை

1. கவிஞர் செ. கதிரேசர்பிள்ளை  
மயிலங்கூடலூர்  
பி. நடராசன்
2. கவிஞர் வே. ஐயாத்துரை  
யாழ்வாணன்
- o பொன்னாடை போர்த்துபவர் - பேராசிரியர்  
சு. வித்தியானந்தன்

நிகழ்ச்சி : 4

### நூல் வெளியீடு

- o நூல் 1. யாழ். இலக்கிய வட்டம்: இரு தசாப்தங்கள் - சில சிந்தனைகள் யாழ்வாணன்.  
வெளியீட்டுரை: சொக்கன்
- o நூல் 2. மரணத்தின் நனவுகள்  
கல்வயல் வே. குமாரசாமி  
வெளியீட்டுரை: முருகையன்  
நன்றியுரை: கல்வயல் வே. குமாரசாமி  
அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

யாழ்வாணன்  
வே. குமாரசாமி  
இணைச்செயலாளர்.



# இலங்கை இலக்கியப் பேரவை SRI LANKA LITERARY COUNCIL

## அறிக்கை

### பேரவை அமைப்பு

யாழ். இலக்கிய வட்டம் தனது இலக்கிய முயற்சிகளை நாடளாவிய ரீதியில் பன்முகப்படுத்தும் நோக்கமாக “இலங்கை இலக்கியப் பேரவை” என்ற பெயரில் இலக்கியச் செயற்றிட்ட அமைப்பொன்றினை 23-09-1984ஆம் திகதி நிறுவியது. இலங்கை இலக்கியப் பேரவையின் அமைப்புச் செயலாளராக ‘செங்கை ஆழியான்’ தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். இந்த அமைப்பிற்கு யாழ். இலக்கிய வட்டச் செயற்குழுவே பொறுப்பாக இருக்கின்றது.

ஈழத்து நவீன தமிழிலக்கியம் தோன்றிய காலத்திலிருந்து 1984ஆம் ஆண்டுவரை வெளிவந்த ஆக்கவிலக்கியங்களில் அவ்வத்துறையில் மிகச் சிறந்த நூலிற்குச் சான்றிதழும், ஞாபகார்த்தப் பணப் பரிசிலும் வழங்குவதெனத் தீர்மானிக்கப்பட்டது. அதனைத் தொடர்ந்து ஆண்டுதோறும், அந்த அந்த ஆண்டுகளில் வெளிவந்த ஆக்கவிலக்கியங்களிற் சிறந்தனவற்றினைத் தேர்ந்தெடுத்து ஆண்டுதோறும் பரிசு வழங்குவதென இலக்கியப் பேரவை முடிவு எடுத்துள்ளது.

### ஆக்கவிலக்கியத்துறைகள்

பின்வரும் இலக்கியத்துறைகளுக்கான மிகச் சிறந்த நூல்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டன.

1. இலக்கிய ஆய்வு
2. நாவல்
3. சிறுகதைத் தொகுதி
4. காவியம்
5. கவிதைத் தொகுதி

6. நாடகத் தொகுதி
7. சிறுவர் இலக்கியம்

## தெரிவு முறை

மிகச்சிறந்த நூல்கள் பின்வரும் அடிப்படையில் தெரிவு செய்யப்பட்டன. முதல் கட்டத்தில் ‘அறிஞர் குழு’ ஒன்றினால் சிபார்சு செய்யப்படும் இலக்கிய நூல்களை, இரண்டாம் கட்டத்தில் ‘சான்றோர் குழு’ ஒன்று பரிசீலித்து விதந்துரைக்கும் நூல்களுக்கே பரிசில்களும், சான்றிதழ்களும் வழங்குவதென முடிவாகியது. அவ்வகையில் ‘அறிஞர் குழு’ வில் யாழ். இலக்கிய வட்ட அங்கத்தவர்கள் ஐம்பது பேருடன், பத்துறை சார்ந்த அறிஞர்கள் நூற்றியிருபது பேர்கள் இடம்பெற்றனர். அவர்கள் பின்வரும் ஆக்கவிலக்கிய நூல்களை, சிறந்த நூல்களாகத் தெரிவு செய்தனர்.

## அறிஞர் குழு முடிவுகள்

(அகர வரிசையில் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டுள்ளன)

### (அ) இலக்கிய ஆராய்ச்சி:

1. அடியார்க்கு நல்லார் ஆராய்ச்சி — பொ. செகந்தநாதன்
2. ஈழத்து இலக்கிய வளர்ச்சி — கனக. செந்திநாதன்
3. ஈழத்துத் தமிழ்நாடக வளர்ச்சி — சொக்கன்
4. ஒப்பியல் இலக்கியம் — க. கைலாசபதி
5. தமிழர் சால்பு — சு. வித்தியானந்தன்
6. தமிழில் சிறுகதை:  
வளர்ச்சியும் தோற்றமும் — கா. சிவத்தம்பி
7. மட்டக்களப்புத் தமிழகம் — வீ. சி. கந்தையா

### (ஆ) நாவல்:

1. அவர்களுக்கு வயது வந்து விட்டது — அருள் சுப்பிரமணியம்
2. இனிப்படமாட்டேன் — சி. வி. வேலுப்பிள்ளை
3. ஒரு கோடை விடுமுறை — ராஜேஸ்வரி —  
பாலசுப்பிரமணியம்
4. காட்டாறு — செங்கை ஆழியான்
5. குருதி மலை — தி. ஞானசேகரன்
6. பஞ்சமர் — கே. டானியல்
7. நீண்ட பயணம் — செ. கணேசலிங்கன்

## (இ) சிறுகதைத் தொகுதி:

- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| 1. அமரத்துவம்           | — யாழ்வாணன்          |
| 2. அமைதியின் இறகுகள்    | — செம்பியன் செல்வன்  |
| 3. கொட்டும் பனி         | — செ. கதிர்காமநாதன்  |
| 4. தோணி                 | — வ. அ. இராசரத்தினம் |
| 5. பாதுகை               | — டொமினிக் ஜீவா      |
| 6. புதுயுகம் பிறக்கிறது | — மு. தனையசிங்கம்    |
| 7. வீ                   | — எஸ். பொன்னுத்துரை  |
| 8. நிலவிலே பேசுவோம்     | — என். கே. ரகுநாதன்  |
| 9. நிறைநிலா             | — இ. நாகராஜன்        |
| 10. யாழ்ப்பாணக் கதைகள்  | — கே. வி. நடராசன்    |
| 11. வெள்ளிப் பாதசரம்    | — இலங்கையர்கோன்      |
| 12. யுகமலர்             | — யோகா பாலச்சந்திரன் |

## (ஈ) கவிதைத் தொகுதி:

- |                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| 1. அழியாத நிழல்கள்      | — எம். ஏ. நுஸ்மான்     |
| 2. ஆதி பகவன்            | — முருகையன்            |
| 3. இரண்டாவது சூரியோதயம் | — சேரன்                |
| 4. இருவேறு உலகம்        | — பார்வதிநாதசிவம்      |
| 5. கவிதைப் பூம்பொழில்   | — வேந்தூர்             |
| 6. காலத்தின் கோலங்கள்   | — கலீம்தீன்            |
| 7. காணிக்கை             | — தா. இராமலிங்கம்      |
| 8. சிரமம் குறைகிறது     | — கல்வயல் குமாரசாமி    |
| 9. தமிழன் கனவு          | — கா. சி. ஆனந்தன்      |
| 10. தேனூறு              | — காரை. சுந்தரம்பிள்ளை |
| 11. பாடுமனமே பாடு       | — வீ. சுந்தரவன்        |
| 12. வழி                 | — நீலாவணன்             |
| 13. வானம் சிவக்கிறது    | — புதுவை இரத்தினதுரை   |
| 14. வீடும் வெளியும்     | — மஹாகவி               |
| 15. மாதுளை முத்துக்கள்  | — அன்பு முறைஹதீன்      |

## (உ) காவியம்:

- |                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| 1. ஒரு சாதாரண மனிதனின் கதை | — மஹாகவி               |
| 2. சங்கிலியம்              | — காரை. சுந்தரம்பிள்ளை |
| 3. சாவித்திரி சரிதம்       | — வே. கனகசபாபதி        |
| 4. நெடும்பா - 3            | — சொக்கன்              |

## (ஊ) நாடகம்:

- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. இறுதிப் பரிசு        | — ஏ. டி. பொன்னுத்துரை         |
| 2. கைமுனுவின் காதலி     | — மு. கனகராசன்                |
| 3. தென்னவன் பிரமராயன்   | — தேவன் யாழ்ப்பாணம்           |
| 4. தெய்வப்பாவை          | — சொக்கன்                     |
| 5. பணமோ பணம்            | — அராலியூர் ந. சுந்தரம்பிள்ளை |
| 6. பாரதம் தந்த பரிசு    | — செ. கதிரேசர்பிள்ளை          |
| 7. மூன்று முழு நிலவுகள் | — செம்பியன் செல்வன்           |

## (எ) சிறுவர் இலக்கியம்:

- |                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| 1. அந்தரத்தீவு    | — நா. மகேசன்            |
| 2. ஓடிப்போனவன்    | — க. நவசோதி             |
| 3. சிறுவர் பாடல்  | — இ. நாகராஜன்           |
| 4. சிறுவர் பாட்டு | — பா. சத்தியசீலன்       |
| 5. பாப்பாப்பா     | — கல்வயல் வே. குமாரசாமி |
| 6. பாலர் பாட்டு   | — த. துரைசிங்கம்        |

## சான்றோர் குழு முடிவுகள்

இலங்கை இலக்கியப் பேரவையின் 'சான்றோர் குழு'வில் பின்வரும் பெருமக்கள் இருக்கவேண்டுமென, பேரவை விரும்பியது.

1. O பேராசிரியர் சு. வித்தியானந்தன்
2. O பேராசிரியர் கா. சிவத்தம்பி
3. O கலாநிதி அ. சண்முகதாஸ்
4. O திரு. சி. தில்லைநாதன்
5. O திரு. இ. சிவகுருநாதன்
6. O திரு. ஆ. சிவநேசச்செல்வன்
7. O திரு. கே. டானியல்

சான்றோர் குழுவில் முதல் நால்வரும் பல்கலைக்கழக அறிஞர்கள்; அடுத்த இருவரும் பத்திரிகையாசிரியர்கள்; ஏழாமவர் பிரபல எழுத்தாளர். இவர்கள் எழுவரிலும், ஆக மூவரே தங்கள் தெரிவுகளை அறியத் தந்தார்கள். அறிஞர் குழுவினால் தெரிவான நூல்களின் பட்டியலை, சான்றோர் குழுவிற்கு அனுப்பி, அவர்களது தெரிவினைக் கோரினோம். பேராசிரியர் சு. வித்தியானந்தன், கலாநிதி அ. சண்முகதாஸ், திரு. சி. தில்லைநாதன் ஆகிய மூவரே சான்றோராக இருக்க ஒப்பித் தங்கள் மதிப்புமிக்க முடிவுகளை அறியத் தந்தார்கள். ஏனையோர் மௌனம் சாதித்துவிட்டார்கள்.

சான்றோர் குழுமுடிவுகள் வருமாறு:

### பேராசிரியர் சு. வித்தியானந்தன் முடிவுகள்

1. இலக்கிய ஆராய்ச்சி—தமிழர் சால்பு—சு. வித்தியானந்தன்
2. நாவல்—காட்டாறு—செங்கை ஆழியான்
3. சிறுகதைத் தொகுதி—தோணி—வ. அ. இராசரத்தினம்
4. கவிதைத் தொகுதி—வழி—நீலாவணன்
5. காவியம் ஒரு சாதாரண மனிதனின் கதை—மஹாகவி
6. நாடகம்—மூன்று முழு நிலவுகள்—செம்பியன் செல்வன்

பேராசிரியர் சு. வி., சிறுவர் இலக்கியத்திற்கான நூல்கள் எதனையும் விதந்துரைக்கவில்லை.

### கலாநிதி அ. சண்முகதாஸ் முடிவுகள்

1. இலக்கிய ஆராய்ச்சி—தமிழர் சால்பு—சு. வித்தியானந்தன்
2. நாவல்—(1) பஞ்சமர்—கே. டானியல்  
(2) காட்டாறு—செங்கை ஆழியான்
3. சிறுகதைத்தொகுதி—கொட்டும்பனி—செ. கதிர்காமநாதன்
4. கவிதைத் தொகுதி—(1) வீடும் வெளியும்—மஹாகவி  
(2) வழி—நீலாவணன்
5. காவியம் ஒரு சாதாரண மனிதனின் கதை—மஹாகவி
6. நாடகம்—பாரதம் தந்த பரிசு—செ. கதிரேசரப்பிள்ளை
7. சிறுவர் இலக்கியம்—சிறுவர் பாட்டு—பா. சத்தியசீலன்

### திரு. சி. தில்லைநாதன் முடிவுகள்

1. இலக்கிய ஆராய்ச்சி—தமிழர் சால்பு—சு. வித்தியானந்தன்
2. நாவல்—காட்டாறு—செங்கை ஆழியான்
3. சிறுகதைத்தொகுதி—கொட்டும்பனி—செ. கதிர்காமநாதன்
4. காவியம் ஒரு சாதாரண மனிதனின் கதை—மஹாகவி
5. நாடகம்—மூன்றுமுழு நிலவுகள்—செம்பியன் செல்வன்
6. சிறுவர் இலக்கியம்—பாலர்பாட்டு—த. துரைசிங்கம்

திரு. சி. தில்லைநாதன் கவிதைத் துறைக்கான நூலெதனையும் விதந்துரைக்கவில்லை.

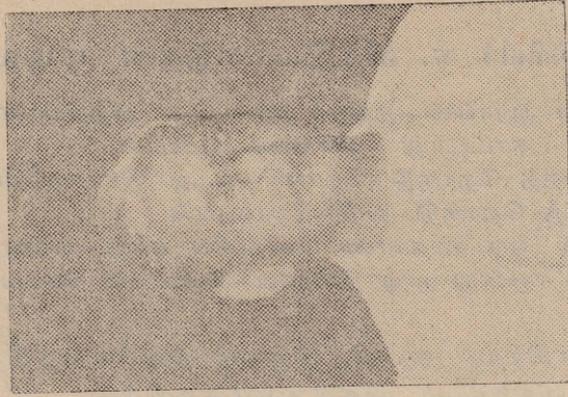
நினைவுப்பிசில்கள்

இலக்கிய ஆராய்ச்சி



அமரர் வி. மு. கந்தையா

சிறுவர் இலக்கியம்



அமரர் கா. வைத்திலிங்கம்

நிலைவுப் பரிசீலிகள்

கவிதைத் தொகுதி



சைவத் திருவாட்டி  
கண்ணம்மா தம்பியப்பா

காவியம்



திருமதி  
அப்போலோ வியா  
பிலிப்ச்

சிறுகதைத் தொகுதி



திருமதி நாகம்மா சண்முகம்

## இறுதீத் தெரிவுகள்

சான்றோர் குழுவின் முடிவுகளிலிருந்து சுழத்து நவீன தமிழி லக்கியம் தோன்றிய காலத்திலிருந்து 1984ஆம் ஆண்டுவரை வெளிவந்த ஆக்கவிலக்கியங்களில் அவ்வத்துறையில் மிகச் சிறந்தன வாசப் பின்வருவன தெரிவுசெய்யப்பட்டன.

1. இலக்கிய ஆராய்ச்சி தமிழர் சால்பு ச. வித்தியானந்தன்
2. நாவல்--காட்டாறு--செங்கை ஆழியான்
3. சிறுகதைத் தொகுதி--கொட்டும்பனி--செ. கதிர்காமநாதன்
4. கவிதைத் தொகுதி-- வழி--நீலாவணன்
5. காவியம்--ஒரு சாதாரண மனிதனின் கதை--மஹாகவி
6. நாடகம்--மூன்றுமுழு நிலவுகள்--செம்பியன்செல்வன்
7. சிறுவர் இலக்கியம் (இருதூல்கள்)

பாலர்பாட்டு--த. துரைசிங்கம்

சிறுவர்பாட்டு--பா. சத்தியசீலன்

## நினைவுப் பரிசில்கள்

இலக்கியப் பேரவையினால் தெரிவு செய்யப்படும், இலக்கியத் துறைகளுக்கான பணப்பரிசில்களை வருடாவருடம் தொடர்ந்து வழங்குவதற்குப் பெருமக்கள் பலர் முன்வந்துள்ளனர்.

### 1. இலக்கிய ஆராய்ச்சி

#### அமரர் வி. மு. கந்தையா நினைவுப் பரிசில்

அமரர் வி. மு. கந்தையா அவர்களின் நினைவாக, இப்பரி சிலை அவரது மைந்தன், மில்க்வைற் சோப் தொழிற்சாலை உரிமை யாளர், சிவநெறிப் புரவலர் திரு. க. கனகராசா, ஜே. பி. அவர் கள் வழங்குகிறார்கள்.

### 2. நாவல்

#### இலக்கியப் பேரவைப் பரிசில்

இம்முறை நாவல் துறைக்கான நினைவுப்பரிசில் எவரிடமும் கோரப்படவில்லை. பரிசுக்குரியவர் யாழ். இலக்கியவட்ட அங்கத் தவராக அமைவதால், சான்றிதழ் மட்டுமே வழங்கப்படுகிறது.

### 3. சிறுகதைத் தொகுதி

#### தீருமதி நாகம்மா சண்முகம் நினைவுப் பரிசில்

திருமதி நாகம்மா சண்முகம் அவர்களின் நினைவாக, இப்பரிசிலை அவரது மைந்தன் ஸ்ரீ லங்கா அச்சக உரிமையாளர் திரு. ச. சிவராமன் அவர்கள் வழங்குகிறார்கள்.

### 4. கவிதைத் தொகுதி

#### சைவத் திருவாட்டி கண்ணம்மா தம்பியப்பா நினைவுப் பரிசில்

சைவத் திருவாட்டி கண்ணம்மா தம்பியப்பா நினைவாக, இப்பரிசிலை அவரது மைந்தன், நோர்த் சிலோன் இண்டஸ்ட்ரீஸ் உரிமையாளர், திரு த. சண்முகலிங்கம் ஜே. பி. அவர்கள் வழங்குகிறார்கள்.

### 5. காவியம்

#### தீருமதி அப்போலோனியா பிலிப்ஸ் நினைவுப் பரிசில்

திருமதி அப்போலோனியா பிலிப்ஸ் அவர்களின் நினைவாக, இப்பரிசிலை அவரது மைந்தன் யாழ்ப்பாணத்தின் பிரபல வைத்தியகலாநிதி ஜே. பி. சி. பிலிப்ஸ் அவர்கள் வழங்குகிறார்கள்.

### 6. நாடகம்

#### இலக்கியப் பேரவைப் பரிசில்

இம்முறை நாடகத்துறைக்கான நினைவுப் பரிசில் எவரிடமும் கோரப்படவில்லை. பரிசுக்குரியவர் யாழ். இலக்கியவட்ட அங்கத் தவராக அமைவதால், சான்றிதழ் மட்டுமே வழங்கப்படுகிறது.

### 7. சிறுவர் இலக்கியம்

#### அமரர் கா. வைத்திலிங்கம் நினைவுப் பரிசில்

வைத்திலிங்கம் மரக்காலை உரிமையாளர் அமரர் கா. வைத்திலிங்கம் அவர்களின் நினைவாக இப்பரிசிலை அவரது மைந்தன் திரு. வை. ரவிந்திரன் அவர்கள் வழங்குகிறார்கள்.

இலங்கை இலக்கியப் பேரவையின் நாடளாவிய இந்த இலக்கிய முயற்சிக்கு உறுதுணையாய் விளங்கிய அனைவருக்கும் நன்றி கூறத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

# யாழ். இலக்கிய வட்டம்

## இருபதாவது ஆண்டறிக்கை

யாழ். இலக்கிய வட்டம், தனது இலக்கியச் சேவையில் இரு தசாப்தங்களைக் கடந்து மூன்றாவது தசாப்தத்தை நோக்கிச் சேவையாற்ற ஆரம்பித்துள்ளது.

கடந்த காலச் சாதனைகளை எண்ணிப் பார்க்கையில், எழுத்தாளர்களிடையேயும் வாசகர்கள் மத்தியிலும் புத்துணர்வையும், விழிப்புணர்வையும் ஏற்படுத்தியுள்ளமை குறித்து களிப்படைகின்றோம். இந்த மகிழ்ச்சி மக்கள் மத்தியில் இன்று வலுப்பெற்றுள்ள எங்கள் நாடு, எங்கள் வாழ்வு, எங்கள் எழுத்து என்ற தேசிய மனப்பான்மையின் எதிரொலி என்பதை யாவரும் உணர்வர்.

கொள்கை வேறுபாடுகளிருப்பினும் அவற்றை விஞ்சிய இலக்கிய நோக்கத்தை அடிநாதமாகக் கொண்டு யாழ். இலக்கிய வட்டம் 1965-ம் ஆண்டு உருவாக்கப்பட்டது. யாழ். மாவட்டத்திலுள்ள ஆற்றல் மிக்க பழைய, புதிய தலைமுறை எழுத்தாளர்களை உறுப்பினர்களாகக் கொண்ட யாழ். இலக்கிய வட்டம் பின்வரும் நோக்கங்களை இலட்சியமாகக் கொண்டு செயற்படத் தொடங்கியது. (அ) உறுப்பினர்களின் படைப்புக்களை நூல்களாக வெளியிடுவது. (ஆ) இலக்கிய முயற்சியில் ஈடுபட்டுழைத்த பெரியார்கள், எழுத்தாளர்கள் ஆகியோரைக் கௌரவித்தல், மறைந்த எழுத்தாளர்களுக்கு விழாவெடுத்தல், புலவர் தினங்களைக் கொண்டாடுதல், (இ) இலக்கியப் பிரச்சினைகள், கதை, கட்டுரை, நாடக அரங்குகளை நடாத்துதல், (ஈ) கட்சிபேதமின்றி இலக்கிய முயற்சிகளுக்கு ஊக்கமளித்தல், (உ) ஈழத்து நூல்களை மக்கள்முன்பரவலாகப் பிரச்சாரம் செய்தல் ஆகியனவாகும்.

இருபதாவது ஆண்டிற்கு திரு. ச. சபாரட்னம் (சசிபாரதி) தலைவராகவும், திரு. ஆ. இராஜகோபால் (செம்பியன் செல்வன்), திருமதி வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம் (குறமகள்) ஆகியோர் ஆணைத்

தலைவர்களாகவும், நா. சண்முகநாதன் (யாழ்வாணன்), கவிஞர் கல்வயல் வே. குமாரசாமி ஆகியோர் இணைச்செயலாளராகவும், பொருளாளராக க. குணராசா (செங்கை ஆழியான்)வும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். பன்னிரண்டுபேர் கொண்ட செயற்குழுவும் தெரிவுசெய்யப்பட்டது.

இவ்வாண்டில், இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன் நினைவாக மல்விகையில் நடாத்தப்பட்ட முதலாவது குறுநாவல் போட்டியில் முதற்பரிசு பெற்ற குறுநாவல் பற்றித் தினகரன் பத்திரிகையில் தெரிவிக்கப்பட்ட குற்றச்சாட்டுப்பற்றி ஆராய்ந்து அறிக்கை சமர்ப்பிக்குமாறு, நால்வர் கொண்ட குழுவினை செயற்குழு பணித்தது. அக்குழுவில் திருவாளர்கள் சிற்பி. எஸ். பத்மநாதன், நா. சுப்பிரமணிய ஐயர், திருமதி குறமகள் ஆகியோர் செயலாற்றினர்.

இக்குழுவினர் மேற்படி குறுநாவல் பற்றி ஆராய்ந்து பின்னர் அக்குழு சார்பில் திரு. நா. சுப்பிரமணிய ஐயர் செயற்குழுவிற்கு சமர்ப்பித்த அறிக்கையில் பரிசுபெற்ற இராஜமகேந்திரனது குறுநாவலான 'வெற்றுப் பக்கங்கள்' திருட்டுமல்ல, நகலுமல்ல, சாயலுமல்ல. அது ஒரு சுயம். அது இந்த மண்ணின் கதை. எனவே யாழ். இலக்கிய வட்டமும் அதன் நடுவர்களும் தவறு செய்யவில்லை எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். அவரது அறிக்கையை செயற்குழு ஏற்றுக்கொண்டது.

இலக்கியவட்டச் செய்திமடல், செம்பியனை ஆசிரியராகக் கொண்டு வெளியிடப்பட்டது. இரண்டு இதழ்கள் வெளிவந்தன. பின் நாட்டில் ஏற்பட்ட நெருக்கடிநிலை காரணமாக, தொடர்ச்சியாக அம்மடலை வெளியிட முடியவில்லை. செய்திமடல் மட்டுமின்றி, கதையரங்கம், கவிதை அரங்கம் முதலான மாதாந்த நிகழ்ச்சிகள், உட்பட இலக்கிய கர்த்தாக்களான செங்கை ஆழியான், மௌனகுரு, காரை. செ. சுந்தரம்பிள்ளை ஆகியோருக்கு நடாத்த விருந்த பாராட்டு விருந்து வைபவமும் இடைநிறுத்தி வைக்கப்பட்டது.

இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன் நினைவாக இரண்டாவது குறுநாவல் போட்டி. சூழநாடு வாரமலரின் அனுசரணையுடன் நடாத்தப்பட்டு பரிசில்கள் வழங்கப்பட்டன.

யாழ். இலக்கிய வட்டம் தனது இலக்கிய முயற்சிகளை நாடளாவிய ரீதியில் பன்முகப்படுத்தும் நோக்கமாக 'இலங்கை இலக்கியப் பேரவை' யென்ற இலக்கியச் செயற்திட்ட அமைப்

பொன்றினை அமைத்தது. இவ்வமைப்பின் அமைப்புச் செயலாளராக செங்கை ஆழியான் நியமிக்கப்பட்டார்.

கவிஞர். கல்வயல் வே. குமாரசாமி எழுதிய “பாப்பாப்பா” கவிதை நூல் அறிமுகவிழாவை 9-10-84-ல் யாழ். திறந்தவெளி அரங்கச் சதுக்கத்தில் நடாத்தினோம்.

27-10-84-ல் நல்லை ஞானசம்பந்தர் ஆதினத்தில், ‘சொக்கன்’ எழுதிய “தமிழ்ப் பேரன்பர் வித்துவான் க. வேந்தனர்” என்ற நூலினை வெளியிட்டோம்.

சுழநாடு நிறுவனமும் யாழ். இலக்கிய வட்டமும் இணைந்து நடாத்திய இலக்கிய அரங்கு 6-3-85இல் சுழநாடு அலுவலகத்தில் நடைபெற்றது.

அவ்வரங்கில், செங்கை ஆழியான் எழுதி சுழநாடு வெளியீடாக வெளிவந்த ‘கடல் கோட்டை’ சரித்திர நாவல் வெளியீடும், இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன் நினைவுக் குறுநாவல் போட்டியில் பரிசுபெற்றவர்களுக்கான பரிசளிப்பு விழாவும் நடைபெற்றது.

31-3-85-ல் ‘நான்’ சஞ்சிகைக் குழுவினரும், யாழ். இலக்கிய வட்டமும் இணைந்து நடாத்திய கருத்தரங்கு யாழ். மறைக் கல்வி நடு நிலையத்தில் நடைபெற்றது.

இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன் நினைவாக மூன்றாவது குறு நாவல் போட்டியினை ‘சுழமுரசு வாரமலர்’ அனுசரணையுடன் நடாத்துகின்றோம். அப்போட்டிக்கு ரூபா. 1000/- பரிசாக வழங்க வுள்ளோம். இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன் நினைவுப் பரிசாக வருடாவருடம் நடாத்தப்பட்டுவரும் குறுநாவல் போட்டிக்கான பரிசிலை விக்ரோ ரிபூசன் சென்ரர் ஆசிரியர்கள் கூட்டாக வழங்கி வருகிறார்கள்.

இவ்வாண்டு செம்பியன் செல்வன் எழுதிய நாணலின் கீதை, கலைப்பேரரசு எழுதிய “அரங்கு கண்ட துணைவேந்தர்”, கல்வயல் வே. குமாரசாமி எழுதிய பாப்பாப்பா, திருமதி கோகிலா மகேந்திரன் எழுதிய அறிமுக விழா, செங்கை ஆழியான் எழுதிய ‘நடந்தாய் வாழி வழுக்கியாறு, கிடுகு வேலி, ஓ அந்த அழகிய பழைய உலகம், கடல் கோட்டை’ ஆகிய நூல்கள் வெளிவந்துள்ளன.

யாழ். இலக்கிய வட்டத்தின் சார்பில் 23-2-86 ஞாயிற்றுக் கிழமை நல்லூர் இந்து விடுதியில் இன்றைய இலக்கியம் என்ற பொருளில் கருத்தருங்கொன்றினை நடாத்தினோம்.

மேற்படி கருத்தரங்கில் பிரதம பேச்சாளராக ஈழத்து முத்த கவிஞரும், யாழ். பல்கலைக்கழக சிரேட்ட உதவிப் பதிவாளருமான கவிஞர் இ. முருகையன் அவர்கள் கலந்துகொண்டார்கள்.

நடைபெறவிருக்கும் யாழ். இலக்கிய வட்டத்தின் இருபதாவது நிறைவு விழாவில், கவிஞர்கள் காரை. செ. சுந்தரம்பிள்ளை, கல்வயல் குமாரசாமி ஆகியோரது கவிதை நூல்கள் வெளியிடப்படவுள்ளன. அத்துடன் பண்டிதர் செ. கதிரேசர்பிள்ளை, கவிஞர் வே. ஐயாத்துரை ஆகியோர் பொன்நடை போர்த்திக் கௌரவிக்கப்படுவார்கள். இலங்கை இலக்கியப் பேரவையின் பரிசளிப்பு விழாவும் நடைபெறும்.

இருபத்தோராவது ஆண்டை நோக்கி அடியெடுத்து வைத்துள்ள யாழ். இலக்கிய வட்டம், தொடர்ந்தும் சிறுகதை, கவிதை, விமர்சனம் ஆகியனபற்றிக் கலந்துரையாடல்கள் நடாத்தி ஆக்கபூர்வமான - ஆரோக்கியமான - சமூக நலன் பயக்கக்கூடிய இலக்கியங்களைப் படைக்க தூண்டுகோலாக அமையும்.

கடந்த இரு தசாப்தங்களிலும் முப்பத்திரண்டு நூல்களை வெளியிட்டுள்ளோம்.

காலத்தோடொட்டிய கருத்தை வலியுறுத்தி எதிர்காலச் சந்ததிக்கு இலக்கியமாக நம்மவர் ஆக்கங்கள் அமைதல் வேண்டும் என்ற கொள்கை அடிப்படையில் யாழ். இலக்கிய வட்டம் தொடர்ந்தும் செயலாற்ற வேண்டியுள்ளது. எழுத்தாளரிடையே ஏற்படும் ஒற்றுமையும், அரசியல் கொள்கை முரண்பாட்டைத் தாண்டிய இலக்கிய நோக்கமுமே இன்று வேண்டற்பாலது.

நமது நாட்டிற்கேற்ற தனிவழியுடன் பொதுவாகத் தமிழ் வளர்ச்சியையும் கருத்திற்கொண்டு செயற்பட எழுத்தாளர்களைத் தூண்டுவதும் யாழ். இலக்கிய வட்டத்தின் குறிக்கோளாகும்.

எமது இருபதாவது நிறைவுவிழா சிறப்பாக நடைபெறவுள்ளது. ஈழத்து இலக்கிய உலகில் விழிப்புணர்வும் ஆர்வமும் மேன்மேலும் ஏற்பட இவ்விழா வழி அமைக்கும் என நம்புகின்றோம்.

யாழ்வாணன்

வே. குமாரசாமி

இணைச் செயலாளர்

யாழ். இலக்கிய வட்டம்  
1984 - 1985

நிர்வாகசபை

தலைவர் : திரு. சு. சபாரத்தினம் (சசிபாரதி)

உப துணைத் தலைவர்கள்:

- (1) திருமதி வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம்  
(குறமகள்)
- (2) திரு. ஆ. இராஜகோபால்  
(செம்பியன் செல்வன்)

இணைச்செயலாளர்: (1) கவிஞர் கல்வயல் வே. குமாரசாமி  
(2) திரு. நா. சண்முகநாதன் (யாழ்வாணன்)

பொருளாளர் : திரு. க. குணராசா (செங்கை ஆழியான்)

செயற்குழு : (1) கலைப்பேரரசு ஏ. றி. பொன்னுத்துரை  
(2) புலவர் வே. கனகசபாபதி  
(3) திரு. சிவசரவணபவன் (சிற்பி)  
(4) கவிஞர் காரை செ. சுந்தரம்பிள்ளை  
(5) திரு. எஸ். பெருமாள்  
(6) திரு. றி. எஸ். லோகநாதன்  
(7) திரு. எஸ். மயிலங்குடலூர் நடராசன்  
(8) திரு. பொ. சண்முகநாதன்  
(9) திரு. ஐயா. சச்சிதானந்தன்  
(10) திரு. எஸ். சி. எஸ். சிதம்பரநாதன்  
(11) திரு. ச. பத்மநாதன்  
(12) திரு. நா. சுப்பிரமணியம்

யாழ். இலக்கிய வட்டம்

உறுப்பினர் விபரம்

1. திரு. ஆ. இராஜகோபால், (செம்பியன் செல்வன்),  
10, புதிய வீதி, அத்தியடி, யாழ்ப்பாணம்.
2. திரு. நா. சண்முகநாதன், (யாழ்வாணன்), மாநகரசபை,  
யாழ்ப்பாணம்.
3. திரு. க. குணராசா (செங்கை ஆழியான்), 82, பிறவுண் வீதி,  
நீராவியடி, யாழ்ப்பாணம்.

4. கலைப்பேரரசு ஏ. ரி. பொன்னுத்துரை, குரும்பசிட்டி, தெல்லிப்பளை.
5. திரு. நா. சுப்பிரமணியஐயர், தமிழ்ப்பகுதி, யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம், திருநெல்வேலி, யாழ்ப்பாணம்.
6. திரு. தி. ச. வரதராசன் (வரதர்), ஆனந்தா அச்சகம், காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
7. திரு. ச. சபாரத்தினம் (சசிபாரதி), ஆசிரியர் "சுழநாடு" மாண்பாளர், மாண்பாளர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
8. திருமதி வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம் (குறமகள்), திருப்பதி, கல்லூரி வீதி, காங்கேசன்துறை.
9. பண்டிதர் க. சச்சிதானந்தன் (ஆனந்தன்), மாவிட்டபுரம், தெல்லிப்பளை.
10. கவிஞர் காரை செ. சுந்தரம்பிள்ளை, 677/9, கடற்கரை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
11. கவிஞர் வே. குமாரசாமி, பெரிய அரசடி, சாவகச்சேரி.
12. திரு. ச. வேலுப்பிள்ளை (சு. வே.) கைதடி, நாவற்குழி.
13. திரு. இ. அம்பிகைபாகன், (அம்பி) 109/3, மனிங் பிளேஸ், கொழும்பு.
14. திரு. க. சி. குலரத்தினம், 3, அம்மன் வீதி, கந்தர்மடம், யாழ்ப்பாணம்.
15. கவிஞர் செ. கதிரேசபிள்ளை, அளவெட்டி தெற்கு, அளவெட்டி.
16. திரு. க. தி. சம்பந்தன், திருநெல்வேலி, யாழ்ப்பாணம்.
17. கவிஞர் வி. கந்தவனம், குரும்பசிட்டி, தெல்லிப்பளை.
18. கவிஞர் வே. ஐயாத்துரை, 35, கலைமகள் வீதி, அரியாலை, யாழ்ப்பாணம்.
19. திரு. சி. சரவணபவன் (சிற்பி) கந்தரோடை, சுன்னாகம்.
20. திரு. க. சொக்கலிங்கம், (சொக்கன்) நாயன்மார்கட்டு, யாழ்ப்பாணம்.
21. கலாகேசரி ஆ. தம்பித்துரை, குரும்பசிட்டி, தெல்லிப்பளை.
22. திரு. த. இராசரத்தினம், ஆசிரியர், குரும்பசிட்டி, தெல்லிப்பளை.
23. திரு. ச. இராசநாயகம், பலாவி வீதி, திருநெல்வேலி, யாழ்ப்பாணம்.
24. திரு. பொ. சண்முகநாதன், சங்குவேலி, மாண்பாளர்.
25. திரு. நவாலியூர் நடேசன், கூட்டுறவு அலுவலகம், நவால், வீரசிங்கம் மண்டபம், யாழ்ப்பாணம்.
26. திரு. வண்ணை எஸ். சிவராசா, கடையிற்சாமி கோவில் ஒழுங்கை, நீராவிடி, யாழ்ப்பாணம்.

சாவலியூர் நடேசன்

கூட்டுறவு அலுவலகம்

நவால்

27. திரு. ரி. எஸ். லோகநாதன், (திப்பு) 41, கேசாவில் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.   
 330, 12.12.5. Rd.
28. திரு. கே. வி. நடராசன், சும்பலை, குல்லண்டலம், அளவெட்டி, வடக்கு, அளவெட்டி.   
 330
29. திரு. எம். கோபாலரத்தினம், (கோபு) 21, ஸ்ரீ வெங்கடேசன் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
30. திரு. எஸ். பெருமாள், (பன்னீரன்), ஈழநாடு த. பெ. 49, யாழ்ப்பாணம்.
31. திரு. செ. சிவசம்பு, வளலாய், அச்சுவேலி.
32. திரு. ரி. எஸ். அரசு, ஆடியபாதம் வீதி, நாயன்மார்கட்டு, யாழ்ப்பாணம்.
33. திரு. ஐயா யோசெப் 70/2, மத்தியூஸ் வீதி, யாழ்ப்பாணம்
34. திரு. க. வை. தனெஸ்வரன், ஊரெழு.
35. மயிலங்கூடலூர் பி. நடராசன், (ஆடலிறை) 102, செம்மணி வீதி, நாயன்மார்கட்டு, யாழ்ப்பாணம்.
36. திரு. வி. மாணிக்கவாசகர், நூலகர், மத்திய கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம்.
37. புலவர் வே. கனகசபாபதி, ஞானகிரி, சண்டிலிப்பாய்.
38. புலவர். பார்வதிநாதசிவம், மயிலங்கூடலூர், தெல்லிப்பளை.
39. திரு. ம. சண்முகலிங்கம், (குழந்தை), திருநெல்வேலி வடக்கு, யாழ்ப்பாணம்.
40. திரு. ஆர். பேரம்பலம், 45, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
41. திரு. அனு. வை. நாகராசன், மயிலிட்டி தெற்கு, தெல்லிப்பளை.
42. திரு. ச. பத்மநாதன், (சிறுவையூரான்), சிவபதி, சிறுப்பிட்டி வடக்கு, நீர்வேலி.
43. திரு. எஸ். சி. எஸ். சிதம்பரநாதன், த. பெ. இல. 49, யாழ்ப்பாணம்.   
 19, 5th + 5th
44. திரு. ஐயா சச்சிதானந்தம், த. பெ. இல 49, யாழ்ப்பாணம்.
45. திரு. து. வைத்திலிங்கம், உதுவி அரசாங்க அதிபர், சங்கானை

46. திரு. தி. குகானந்தன், குரும்பிட்டி, தெல்லிப்பளை.

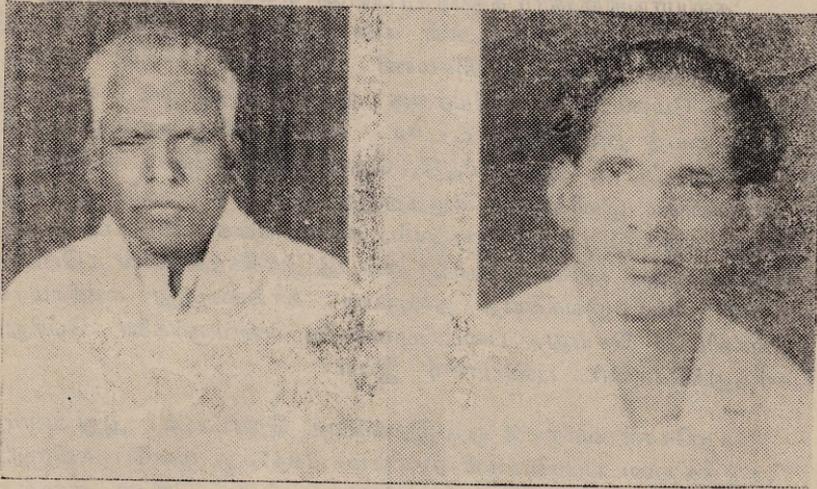
47. திருமதி. கோகிலா மகேந்திரன், காங்கேசன்துறை.

48. திரு. வே. இ. பாக்கியநாதன், தொழில் நுட்பக்கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம்.

8001 த. பெ. இல. 49, யாழ்ப்பாணம்  
 330 வடக்கு சிவசம்பு வீதி, யாழ்ப்பாணம்

யாழ். இலக்கியவட்டம் தனது  
இருபதாம் ஆண்டு நிறைவுவிழாவில்  
கௌரவிக்கும்

## இரு அறிஞர்கள்



கவிஞர் செ. கதிரேசம்பிள்ளை

கவிஞர் வே. ஐயாத்துரை

தமிழிலக்கியத்தின்  
மரபுவழி நின்று,  
புத்திலக்கியம்  
படைக்கும் நீங்கள்  
பல்லாண்டுகள்  
வாழ்ந்து  
தமிழிலக்கியத்தை  
வளம்படுத்த  
வாழ்த்துகின்றோம்.

## கவிஞர் செ. கதிரேசர்பிள்ளை

'கவியரங்கிற்கோர் கதிரேசர்பிள்ளை' எனப் புகழ்பூத்து, அறுபது களை அடுத்து பல மேடைகள் கண்ட கலைஞன் திரு. செ. கதிரேசர்பிள்ளை ஆவர். இரசிகமணி கனக செந்திநாதன் தலைமை தாங்கி மேடையிலே கவியரங்கு நடக்கிறதென்றால், கதிரேசர்பிள்ளையைத் தவறவிடமாட்டார். கணீர் என்ற குரல் ஒலிக்கும். இசையோட்டம், அட்சரசுத்தி, தெளிவு இழையோட கவிதைகள் செவிகளிலே இனிக்கும். கருத்தாமுழுள்ள கவிதைகளை ஆக்கவும் மேடைக்கு எடுப்பாகப் பாடவும், கவியரங்கை களைகட்ட வைக்கவும் வல்லவர் கதிரேசர்பிள்ளை என்பது இரசிகமணியின் மதிப்பீடு. ஆம்; கலை இலக்கியத் துறையில் கால்வைத்து கணிசமான பங்களிப்புச் செய்து, படைப்பாளிகளை சுவைஞர்களை பெரிதும் சர்த்துக்கொண்ட பண்பாளர் இவர்.

ஈழகேசரி வார ஏடு ஒரு இலக்கியத் தொட்டில். அது வளர்த்த தெடுத்த படைப்பாளர்கள் ஏராளம். 1947க்கு முன்பே கவிஞரது ஆக்கங்கள் பல ஈழகேசரியில் பிரசுரமாயின. பிரபல எழுத்தாளர் முருகானந்தனது உந்துதல் இவரது வளர்ச்சிக்கு வேகம் கொடுத்தது.

ஆரம்பகாலத்தில் 'பிறை' 'தென்றல்' 'கடல்' என்பன வெளிவந்தன. வாசகர்கள் வரவேற்றைப் பெற்றன.

வீட்டிலே வளர்த்த ஆடொன்று குட்டிகளை சுற்றபின் மரணித்தது. குட்டிகளின் தவிப்பு நிலையைக் கண்ட கவிஞரின் உள்ளம் கசிந்தது. இவ்வுணர் வோட்டம் கன்னிக் கவிதையாய் உருப்பெற்றது. கற்றனிலே ஆசிரியராகக் கடமையாற்றியவேளை அப்பிராந்தியத்தின் இயற்கை வனப்பு, அங்கே தேயிலைத் தோட்டங்களிலே தொழில் புரிந்த ஏழைக் கூலிகளின் தவிப்புப்போன்ற பலவற்றைக் கண்ட நிலையில் ஏற்பட்ட உணர்ச்சிகளின் பிரதிபலிப்பாகப் பல கவிதைகள் பிறந்தன.

வல்லிக்கண்ணை ஆசிரியராகக்கொண்டு அன்று வெளிவந்த 'கிராம ஊழியன்' சஞ்சிகையில் 'தேயிலைத் தோட்டத்தில் கொழுந்தெடுக்கும் கன்னி' என்ற கதிரேசர்பிள்ளையின் கவிதை பிரசுரமானது; தொடர்ந்து பல வெளிவந்தன. கல்வியறிவற்ற தொழிலாளிகளை ஏமாற்றி ஏப்பமிடும் வியாபாரிகளின் போக்கைக் கண்டிப்பதாய்ப் பல கவிதைகள் பிறந்தன. காலத்தோடொட்டிய கவிதைகளை ஆரம்பத்திலேயே யாத்த பெருமைக்குரியவர் இவர்.

கலைக்கூடமாம் மகாஜனாக் கல்லூரியில் சேவையாற்றப் புகுந்த பின் இலக்கியத்துறையில் புதிய திருப்பம் ஏற்பட்டது. மாணவ மலர்களின் உள்ளங்களில் கலை இலக்கிய உணர்வுகளைப் பாய்ச்சித் துடிப்புடன் தொழிற்பட்டார். இதற்குச் சிறந்த ஊடகம் நாடகம் எனக்கண்ட கவிஞர் ஆரம்பத்தில் 'சிலம்பு', 'பரதனும் குகனும்', 'கைகேயி', 'கிராமத்துக் கிழவன்' என்ற நாடகங்களை எழுதி நடிப்பித்தார்.

கலாநிதி சு. வித்தியானந்தன் தலைமையில் 1965ஐ அடுத்து வேகத்துடிப்புடன் இயங்கிய கலைக்கழகம் பாடசாலை, நாடகப் போட்டியை அகில இலங்கை ரீதியில் பரவலாக நடாத்தியது. இச்சந்தர்ப்பத்தில் கவிஞர் செ. கதிரேசர்பிள்ளையின் ஆக்கங்கள் தொடர்ந்து பரிசுகள் பெற்றன. 1956இல் 'காங்கேயன் சபதம்' முதலிடம் பெற்றது தொடர்ந்து 'அம்மையின் வஞ்சினம்' 'கோமகளும் குருமகளும்' 'பப்பிரவாகன்' 'குருதட்டினை' என்ற நாடகங்கள் மேடை ஏறின; முதலிடம் பெற்றன. இரு பதுக்கு மேற்பட்ட கல்லூரிகள் பங்குகொண்ட கணிசமான போட்டியிலே தொடர்ந்து ஐந்து ஆண்டுகள் முதலாம் இடத்தைப் பெற்றமை நாடக எழுத்து, மேடையிடல் என்பவற்றில் இவருக்குள்ள அதீத ஆற்றலைச் சுட்டுகின்றன. சு. கந்தசாமி, நா. சண்முகலிங்கம், கோகிலா மகேந்திரன், நாகேஸ்வரி போன்ற பல தரமான நடிகர்களையும் உருவாக்கினார்.

இவரது நாடகங்கள் பழமைப்பாத்தியில் பூத்த புதுமலர்கள். பாரதத்தில் இவர் தேர்ந்தெடுத்த கதைகள் புரட்சிக் கருத்துக்களை முன்வைத்தன. உயர்வு தாழ்வு தகர்ப்புக்கள், உயர் இலட்சியங்களுக்காக சுகபோகங்களைத் துறத்தல் போன்ற நற்செய்திகளை இவரது நாடகங்கள் தாங்கி நின்றன. இலக்கிய வடிவத்தில் நாடகம் எழுதல் கஷ்டமான விடயம். இது ஓர் உயர்தர வடிவம். மேடையிடல் மூலம் மக்களுடன் நேரடியாக உறவாடும்

வடிவம். இத்துறை தனக்கு கைவந்த விடயமே என கவிஞர் புகழீட்டிவிட்டார். இந்த ஐந்து நாடகங்களும் ஒரு தொகுப்பாக நூல்வடிவு பெற்றது; சாகித்யமண்டலப் பரிசும் பெற்றது. 'பாடசாலை நாடகம்' பற்றி சாகித்யமண்டலம் நடாத்திய பல கருத்தரங்கங்களில் (யாழ்ப்பாணம், மட்டக்களப்பு, கொழும்பு) ஆய்வுக் கட்டுரைகளைச் சமர்ப்பித்துள்ளார்.

பேச்சுக்கலையில் துறைபோகிய இவரது தயாரிப்பில் வருடா வருடம் மகாஜனா மாணவர்கள் கல்விப்பகுதி நடாத்திய போட்டிகளில் பரிசுபெற்றார்கள். இவரும் பல பட்டிமன்றங்களில் பங்கு கொண்டுள்ளார்; தலைமைதாங்கியுள்ளார். கிராமத்து ஆலயங்களில், சங்கம் சபைகளில் தமது பேச்சாற்றல்மூலம் கலை இலக்கிய ரசனையை கிராம மட்டத்திலும் வளர்த்துள்ளார்.

புராண படனங்களில் கடுபாடு கொண்ட கவிஞர் பயன் விரித்தவில் தனியிடம் பெற்று இத்துறையில் நுட்பம் மிக்கவர்களின் பாராட்டுக்களைப் பெற்றார்.

விவேகானந்த சபையில் பணப் பரிசுடன் பொன்னாடையும் போர்த்துக் கௌரவிக்கப்பட்டார். நல்லூர்த் திருவிழாவை முன்னிட்டு நடந்த சமயப் போட்டியில் பங்குகொண்டு தங்கப்பதக்கப் பரிசு பெற்றார். நாவலர் நினைவுக் கவிதைப் போட்டியிலும் முதலாம் பரிசு பெற்றுள்ளார். இவரது 'பாரதம் தந்த பரிசு' என்ற நாடக நூல், வட இலங்கை சங்கீத சபை நடாத்தும் நாடகவியல் பரிட்சைக்கு ஆறாம் ஆண்டுக்குரிய மாணவர்கள் படிக்கவேண்டிய பாடநூல்களுள் ஒன்றாக அமைகிறது. இவரது எழுத்தாற்றலுக்கு இதுவும் ஒரு எடுத்துக்காட்டாகிறது. இத்தகைய முதுபெரும் எழுத்தாளனை யாழ் - இலக்கிய வட்டம் இவ்வாண்டு கௌரவிப்பதன்மூலம் பெருமையறுகிறது.

**கலைப்பேரரசு ஏ. ரி. பொன்னுத்துரை**

## கவிஞர் வே. ஐயாத்துரை

இவிய கவிதைகளை இசையோடு பாடி, மக்களின் மனதைக் கவருகின்றான் என்றால் அவனது உள்ளம் சூய்மையானது, பண்பானது என்பதை மறுக்கமுடியாது என்பதற்கு இலக்கணமாகத் திகழ்பவர் கவிஞர் வே. ஐயாத்துரை.

அரியாலையைப் பிறப்பிடமாகக்கொண்ட கவிஞர், மரபுவழிக் கவிஞர்களுள் தலைசிறந்தவராகத் திகழ்கின்றார்.

ஈழத்து இலக்கிய - நாடக உலகில் கவிஞர் வே. ஐயாத்துரை தனித்துவம் பெற்றவர். சலசலப் பெதுவுமின்றி அமைதியாக இலக்கியப் பணிபுரிந்துவரும் சிலருள் இவரும் ஒருவர். கவிதைத் துறையில் பலராலும் வியக்கப்பெறும் அரிய புலமையைப் பெற்றுள்ள இவர், கூடவே நடிப்பு, நாடக நெறியாள்கை, ஒப்பனை போன்ற நாடகத்துறை நுணுக்கங்களிலும் சிறந்த பயிற்சியும், திறனும் மிக்கவர்.

பல நாடகங்களில் நடிகராக-தனது தனித்துவ முத்திரையைப் பதித்த இவர், மக்கள் பலராலும் விரும்பி இரசிக்கப்பட்ட நாடகங்கள் பலவிற்கும் பாடல்களை எழுதியுள்ளார். அடங்காப் பிடாரி, அரிச்சந்திரா, கி. பி. 2000 போன்ற நாடகங்களில் இடம்பெற்ற பலபாடல்கள் இவரின் கவித்துவத்திற்கு மெருகட்டுவன.

விளையும் பயிரை முனையிலேயே இனங்காணமுடியும் என்பது கவிஞர் ஐயாத்துரைக்குப் பொருந்தும். தனது ஆரூவது வயதிலேயே இந்துநாடகமான 'காத்தவராய்'வில் சின்னக்காத்தா கை நடித்து அனைவரதும் பாராட்டுக்களையும் பெற்றவர்.

அன்று தொடங்கிய அவரது நாடகப் பிரவேசம் அண்மைக் காலம்வரை நாட்டுக்கூத்து, இதிகாச - சமூக - நகைச்சுவை நாடகங்கள் என்ற பலதரப்பட்ட பாதைவழியாகத் தொடர்ந்து வந்துள்ளது.

அண்மையில் மணிவிழாக் கண்ட நடிகமணி வி. வி. வைரமுத்துவின் வசந்தகான நாடகசபையினால் நடாத்தப்பட்ட அரிச்சந்திரா, மயானகாண்டம் போன்ற நாடகங்களிலும் கவிஞர் தனது கலைத்திறனைக் காட்டியுள்ளார்.

1964ஆம் ஆண்டில் சுண்டிக்குளி யாழ். நாடக கலாமன்றத் தலைவராக இருந்ததுடன் தம் மன்றத்தின் வளர்ச்சிக்காகவும், சக நடிகர்களின் கலையுலக முன்னேற்றத்திற்காகவும் பின்னணியில் இருந்து பணியாற்றினார்.

சுழத்து நாடகவுலகில் தன்னை இறுக்கமாகப் பிணைத்துக் கொண்டிருந்த நாடகக் கலைஞர் ஐயாத்துரைக்குள் கவிஞர் ஐயாத்துரை என்ற பிறவிக் கவிஞரும் ஒளித்திருந்தார் என்பதை இனங்காட்டிய பெருமை யாழ். இலக்கிய வட்டத்தையே சாரும்.

1966ஆம் ஆண்டில் யாழ். இலக்கிய வட்ட கவிதையரங்கொன்றில் புதிய தலைமுறையினரைக்கொண்ட கவியரங்கொன்றினை ஒடிங்குபடுத்தியிருந்தேன். அதன்மூலம் அவர் அறிமுகமானார்.

அக்கவியரங்கில் காரை செ. சுந்தரம்பிள்ளை, கல்வயல் வே. குமாரசாமி, வி. கந்தவனம், வே. ஐயாத்துரை, விஜயேந்திரன் ஆகியோர் பங்குபற்றினார்கள். அன்றைய கவியரங்கில் துடிப்புடன் தனது சக்தியின் தனதியை கவிதை வடிவில் நிரூபித்தவர் கவிஞர் ஐயாத்துரை. அன்றுமுதல் கவியரங்குகளில் 'கன்னல் இசைபொழியும் கவியாக' அவர் விளங்கிவருகின்றார்.

இரசிகமணி கனக செந்திநாதன் இவரது வெள்ளைக் கமலம் கவிதைத் தொகுதிக்கு அளித்த முன்னுரையில் "வெறும் பயிற்சியாலும், உழைப்பாலும், திறமையாலும் மட்டும் படைப்பிலக்கிய ஆசிரியர்கள் உருவாகிவிடுவதில்லை. இறைவனின் தனிப்பட்ட கருணையினால் சிலருக்குப் படைப்பாற்றல் கிடைக்கின்றதென நம்புகின்றேன். படித்தவர்களும் பட்டம்பெற்றவர்களும் ஒரு சிலர் எழுதுகிறார்கள். இவை எதுவுமே இல்லாதவர்கள் சிலர் முன்பும் எழுதியுள்ளார்கள். இப்போதும் எழுதிவருகிறார்கள். சிறந்த படைப்பிலக்கியங்களைத் தோற்றுவிப்பவர்களை இறைவனின் செல்லப்பிள்ளைகள் என்று எனக்கு நினைக்கத் தோன்றுகின்றது. அவர்களைச் சமுதாயம் போற்றிப் பயன்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும்." என்று டாக்டர் மு. வ. வின் வசனங்களை வாசிக்கும் போது நான் கவிஞர் வே. ஐயாத்துரையை நினைக்கின்றேன். இவை அவர் வாழ்க்கைக்குச் சரியாகப் பொருந்துகின்றது. ஆம்.

இந்தக் கவிஞர் கடவுளின் செல்லப்பிள்ளை. கலைமகளின் கடைக் கண் பெற்றபிள்ளை. யாழ்ப்பாணத்து அரியாலையில் கலைமகளுக்கெனக் கோயில் அமைத்து அவளையே சதா தியானித்து, வெள்ளியால் அங்கி அணிவித்து அவளின்றி நானில்லை என வாழ்பவர்கவிஞர் ஐயாத்துரை எனக் குறிப்பிடுகின்றார். கவியரங்கத்தின் போது தனது கவிதைகளை இசையோடு நகைச்சுவை இழையோடப் பாடி மக்களை ஈர்க்கும் சக்தி ஐயாத்துரை யொருவருக்கேயுண்டு.

இவரது கவித்திறன், பல கவிதைப் போட்டிகளில் இவருக்குப் பல பரிசுகளை ஈட்டிக் கொடுத்தது.

இலங்கை அரசினரால் மகாத்மா காந்தி நூற்றாண்டு விழாவையொட்டி அகில இலங்கை ரீதியில் நடாத்தப்பட்ட கவிதைப் போட்டியில் முதல் பரிசுபெற்றதோடு அதற்கான பரிசை ஸ்ரீமதி விஜயலட்சுமி பண்டித் அவர்களிடமிருந்து பெற்ற பெருமையும் பெற்றவர்.

சர்வமதக் கூட்டுறவுத் தினங்களையொட்டி வடமாகாண ஐக்கிய மேற்பார்வைச் சபை நடாத்திய கவிதைப் போட்டிகளில் தொடர்ச்சியாக 1969, 70, 71 ஆகிய மூன்றாண்டுகள் முதற் பரிசு பெற்றுச் சாதனை புரிந்தவர்.

யாழ்ப்ப. தொல் பொருள் ஆராய்ச்சி நிலையத்தில் கடமையாற்றி ஓய்வுபெற்றுள்ள இவர் இருநூற்றுக்கும் மேற்பட்ட கவியரங்குகளில் பங்குபற்றி மக்களின் இதயத்தில் இடம் பெற்றவர்.

1984ஆம் ஆண்டு ஆனி மாதம் இவரது இலக்கிய சேவையைப் பாராட்டி அரியாலக் கலைமகள் சனசமூக நிலையத்தினர் பாராட்டி விழாவெடுத்துக் கௌரவித்தனர்.

அரியாலையூர்க் கவிஞர் வே. ஐயாத்துரை இன்னும் பல்லாண்டு எம்முடன் வாழ்ந்து கலைப்பணிபுரிய எல்லாம் வல்ல இறைவன் அருள்புரிய வேண்டும்.

யாழ்வாணன்

## யாழ்/இலக்கிய வட்ட வெளியீடுகள்

1. யாழ்ப்பாணக் கதைகள் — கே. வி. நடராஜன்
2. சுருட்டுக் கைத்தொழில் — க. குணராஜா
3. நீதிக்கரங்கள் — ஐவர் பாடியது
4. ஈழத்து தமிழ் நூல் வழிகாட்டி —  
இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன்
5. அமைதியின் இறகுகள் — செம்பியன் செல்வன்
6. இறுதிப் பரிசு — ஏ. ரி. பொன்னுத்துரை
7. ஏன் இந்தப் பெருமூச்சு? — வி. கந்தவனம்
8. வெண்சங்கு — இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன்
9. கிறீனின் அடிச்சுவடு — இ. அம்பிகைபாகன்
10. தேனாறு — காரை. செ. சுந்தரம்பிள்ளை
11. நந்திக் கடல் — செங்கை ஆழியான்
12. ஆச்சி பயணம் போகிறாள் — செங்கை ஆழியான்
13. அமரத்துவம் — யாழ்வாணன்
14. அம்பிப்பாட்டு — இ. அம்பிகைபாகன்
15. கீரிமலையினிலே — வி. கந்தவனம்
16. நாடகம் — ஏ. ரி. பொன்னுத்துரை
17. திறவாத படலை — இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன்
18. உய்யும் வழி — வி. கந்தவனம்
19. மதுரகவிமலர் — தொகுப்பு
20. ஈழத்துத் தமிழ் நூல்கள் — கனக. செந்திநாதன்
21. கனவும் கவிதையும் — வே. கனகசபாபதி
22. வெள்ளைக் கமலம் — வே. ஐயாத்துரை
23. அருமைக் குழந்தைகளுக்கு  
ஓர் அம்பிப்பாடல் — இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன்
24. பூச்சரம் — வி. கந்தவனம்
25. ஈழத்து மணிவிளக்குகள் — இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன்
26. இரசிகமணி மலர்மாலை — எஸ். செல்லத்துரை
27. அக்கினிக்குஞ்சு — செங்கை ஆழியான்
28. சாவித்திரி சரிதம் — புலவர். வே. கனகசபாபதி
29. தமிழ்ப் பேரன்பர் வித்துவான். க. வேந்தனார் — சொக்கன்
30. மரணத்தின் கனவுகள் — வே. குமாரசாமி (அச்ச.)
31. வெள்ளோட்டம் — கோப்பாய் சிவம்
32. இரு தசாப்தங்களில்  
யாழ், இலக்கிய வட்டம் — யாழ்வாணன் (அச்சில்)
33. அந்நிய விருந்தாளி — க. பாலசுந்தரம்
34. மலர்ந்த மலர்கள் — வே. கனகசபாபதி (அச்ச.)
35. மனிதர்கள் — சசி. பாரதி (அச்சில்)

## இலக்கிய இழப்புக்கள்: அஞ்சலி

கலாநிதி பண்டிதமணி சி. கணபதிப்பிள்ளை

இருபதாம் நூற்றாண்டில், ஈழத்தில் தமிழையும் சைவத்தையும் தன்னிரு கண்களாகப் போற்றி வளர்த்தவர் மூத்த தமிழறிஞர் இலக்கிய கலாநிதி பண்டிதமணி சி. கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள்.

புகழ்பெற்ற மட்டுவில் கிராமத்தில், உரையாசிரியர் குடும்பத்தில், சின்னத்தம்பி என்பாருக்கு ஏகபுத்திரனாக 1899-ம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 27-ம் திகதி அவ

தரித்த சி. க. அவர்கள் இவ்வருடம் மார்ச் மாதம் 12-ம் திகதி தமது எண்பத்தேழாவது அகவையில் இவ்வுலக வாழ்வு நீத்தார்.

கம்பராமாயணக் கலாசாரத்தின் சின்னமாக, நாவலர் பெருமானின் வாரிசாக இறுதிவரை வாழ்ந்தார் பண்டிதமணி அவர்கள்.

திருநெல்வேலி சைவாசிரிய கலாசாலையில் மூன்று தசாப்தங்களுக்கு மேலாக தமிழ் பேராசானாகத் திகழ்ந்து, பண்டிதர் கூட்டமொன்றை உருவாக்கி, அதன் தலைமைப் பண்டிதனாக விளங்கிய பெருமை 'சி. - க.' அவர்களையே சாரும்.

நாவலர் பெருமானைப் போல என்றும் உண்மைக்காகவும், நாய்மையான நேர்மைக்காகவும் போராடியவர் இவர். இதனால் 'கண்டனக்காரன்' என்றும் பெயர் பெற்றார்.

திருநெல்வேலி பரமேஸ்வராக் கல்லூரியில் நடைபெற்ற தமிழ் விழா 'பண்டிதமணி' என்ற பட்டத்தை இவருக்கு நிலைபெறச் செய்தது.

இலங்கைப் பல்கலைக்கழகம் சிறந்த தமிழறிஞர் என்ற வரிசையில் 'இலக்கிய கலாநிதி' என்ற பட்டத்தினை பண்டிதமணி அவர்களுக்கு வழங்கியது.

பண்டிதமணி அவர்கள் எழுதிய பதினாறு நூல்கள் இதுவரை வெளிவந்துள்ளன. மேலும் பதின்மூன்று நூல்கள் வெளிவரவுள்ளன.

அன்றரின் இழப்பு தமிழ் இலக்கிய உலகிற்கு எவராலும் ஈடுசெய்ய முடியாத பேரிழப்பாகும்.

“எஸ்தி”

அமரர் கே. டானியல்



திரு. கே. டானியலின் மறைவு ஈழத் துத் தமிழிலக்கிய ஆர்வலர் யாவருக்குமே பேரதிர்ச்சியும் பெருந்துயரும் தரும் நிகழ்வாகும்.

ஆரம்பக் கல்வி மட்டுமே பெற்ற டானியல் அனுபவக்கல்வி நிரம்பப் பெற்றவர். புனைகதைகளுக்கு ஒருவகையான நடையினையும், அரசியல் சமூக விடயங்களைப் பற்றிக் கூறுமிடத்து ஒரு வகை நடையினையும், கையாளுவதிலே அவருக்கிருந்த தேர்ச்சி அதிசயப்படத்தக்கதொன்றே.

சுதந்திரன், வீரகேசரி, மரகதம், சரஸ்வதி, தாமரை ஆகிய இதழ்களிலே ஆரம்பத்தில் டானியல் சிறுகதைகள் எழுதி இலக்கிய உலகுக்கு அறிமுகமானார். அவற்றில் வெளிவந்த கதைகளைத் தொகுத்து 1963-ல் எழுத்தாளர் கூட்டுறவுப் பதிப்பகம் டானியல் கதைகள் என்ற பெயரிலே வெளியிட்டது. மேலும் 13 சிறுகதைகள் வீரகேசரி பிரசுரத்தினரால் உலகங்கள் வெவ்வேறுபடுகின்றன என்று தொகுதியாக 1974-ல் வெளியிடப்பட்டது. சிறுகதை ஆசிரியராக ஆரம்பித்த டானியலின் பஞ்சமர் என்னும் முதல் நாவல் வெளிவந்தபோது டானியல் ஒரு சர்ச்சைக்குரிய எழுத்தாளராகி விட்டார்.

தொடர்ந்து போராளிகள் காத்திருக்கின்றனர், கோவிந்தன், பூமரங்கள், அடிமைகள் என்னும் நாவல்களை அவர் எழுதி வெளியிட்டார். டானியல் மறைவதற்கு முன்னர் வெளிவந்த நாவல் அடிமைகள். டானியலால் எழுதப்பட்ட இன்னும் மூன்று நாவல்கள் வெளிவர இருக்கின்றன. நெடுந்தூரம், மையக்குறி, முருங்கையிலேக் கஞ்சி ஆகியனவும் தொகுதிகளாக வெளிவர வேண்டும்.

யாழ்ப்பாணத்துத் தமிழர்களுடைய உள்நோக்குகள், சமூக உணர்வு, நடைமுறைகள், நம்பிக்கைகள், மரபுகள் ஆகியனவற்றுடன் அவர்களுடைய நாளாந்த மொழி வழக்கினையும் நன்கு அவதானித்துத் தன்னுடைய நாவல்களிலே பேணியுள்ளமை அவரை 'யாழ்ப்பாண நாவலாசிரியன்' என்று கூறுவதற்கு ஆதாரமாகின்றது.

டானியல் தமிழ் இலக்கிய உலகிலே தனக்கென ஓர் இடம் பிடித்துவிட்டார். இந்த வகையிலே தமிழும் தமிழ் இலக்கியமும் வாழும் காலம் வரையும் டானியலும் தமிழ் மக்களிடையே வாழ்வார்.

பேராசிரியர். அ. சண்முகதாஸ்

(நன்றி: ஈழமரசு)

யாழ். இலக்கியவட்டச் செயற்குழு:

தலைவர்:



திரு. க. சபாரத்தினம் (சசிபாரதி)

துணைத் தலைவர்கள்:



திருமதி வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம்  
(குறமகள்)



திரு. ஆ. இராஜகோபால்  
(செம்பியன் செல்வன்)

இணைச் செயலாளர்:



திரு. கல்வயல் வே, குமாரசாமி

திரு. நா. சன்முகநாதன்  
யாழ்வாணன்

## இலங்கை இலக்கியப் பேரவை

பரிசு நூல்கள் — 1985

1985ஆம் ஆண்டில் வெளிவந்த இலக்கிய நூல்களுக்கான பரிசளிப்புவிழா இவ்வாண்டு இறுதிக்குள் நடைபெறவுள்ளது. ஆதலால், ஆக்க விலக்கிய கர்த்தாக்கள், 1985ஆம் ஆண்டு வெளியிட்ட ஆக்க விலக்கிய நூல்களில் ஒவ்வொரு பிரதியை அனுப்பி வைக்குமாறு தயவாக வேண்டப்படுகின்றார்கள்.

அமைப்புச் செயலாளர்,  
இலங்கை இலக்கியப் பேரவை  
82, பிறவுண் வீதி,  
நீராவியடி, யாழ்ப்பாணம்.



# இலங்கை இலக்கியப் பேரவை

## SRI LANKA LITERARY COUNCIL

### பரிசில் பெறுவோர்

யாழ். இலக்கிய வட்டம் தனது இலக்கிய முயற்சிகளை நாடளாவிய ரீதியில் பன்முகப்படுத்தும் நோக்கமாக உருவாக்கப் பட்ட செயற்றிட்ட அமைப்பு இலங்கை இலக்கியப் பேரவை ஆகும். சமீபத்து நவீன தமிழிலக்கியம் தோன்றிய காலத்திலிருந்து 1984-ஆம் ஆண்டுவரை வெளிவந்த ஆக்கவிலக்கியங்களில் மிகச் சிறந்தவை அறிஞர் குழுவாலும், சான்றோர் குழுவாலும் தெரிவாகின. அவை:

#### இலக்கியத் துறை

#### நூல்

#### நூலாசிரியர்

1. இலக்கிய ஆராய்ச்சி-தமிழர் சால்பு-சு. வித்தியானந்தன்
2. நாவல் — காட்டாறு — செங்கை ஆழியான்
3. சிறுகதைத் தொகுதி-கொட்டும்பனி-செ. கதிர்காமநாதன்
4. கவிதைத் தொகுதி — வழி — நீலாவணன்
5. காவியம்-ஒரு சாதாரண மனிதனின் சரித்திரம்-மஹாகவி
6. நாடகம் — மூன்று முழு நிலவுகள் — செம்பியன் செல்வன்
7. சிறுவர் இலக்கியம் (இரு நூல்கள்)

பாலர் பாட்டு — த. துரைசிங்கம்  
சிறுவர் பாட்டு—யா. சத்தியசீலன்

## 1. இலக்கிய ஆராய்ச்சி

பேராசிரியர் சு. வித்தியானந்தன்

பன்முக வியக்தி கொண்டவர் என்று ஒருவரைச் சொன்னால் அது பேராசிரியர் சு. வித்தியானந்தனையே குறிக்கும் என்றளவில் தனது தனித் துவத்தைச் செயலாலும், எழுத்தாலும் நிலைநாட்டிக் கொண்டிருப்பவர். இவர்—பேராசிரியர்களிடையே ஒரு பேராசிரியர்; அறிஞர்களிடையே ஒரு அறிஞர்; நிர்வாகிகளிடையே ஒரு நிர்வாகி; அரசியல்வாதிகளிடையே ஒரு அரசியல்வாதி; மரபுவாதி களிடையே ஒரு மரபுவாதி; நவீன இலக்கியகாரர்களிடையே ஒரு நவீனன்; மாணவர்களிடையே ஒரு மாணவன் — என அவரவர் தகுதி, தேவை என்பனவற்றை உணர்ந்து இடம், பொருள், ஏவல் பின்னணிகளுக்கு ஏற்ப தனது நடத்தையைத் தீர்மானிப்பதாலும், சமூகத்தோடு ஒட்டிவாழும் முறைமையை ஒரு கலையாக வளர்த்துக்கொண்டதாலும், இவர் எல்லோருக்கும் உரிமையோடு அழைக்கப்படும் — எங்கள் சு. வி!



அறிமுகமே தேவையற்ற அவருக்கு எங்கள் தேவை கருதி எழுதப்பெறும் இந்தச் சிலவரிகள் அவரின் பெருமையைக் காட்ட முயலும் அணிலின் பணிதான். 1984ஆம் ஆண்டு, களம் காணும் பூமியாக ஈழ நாடு தவித்துக்கொண்டிருந்த வேளையில், பேராசிரியரின் மணிவிழா ஆண்டு அது என உணர்ந்த ஈழத் தமிழ் மக்கள் தங்கள் போராட்டம், சோகம், வேதனை, இழப்பு களைக்கூட மறந்து, தமிழ் வாழும் மூலைமுடுக்கெல்லாம் நாளொரு விழாவும், பாராட்டுமாக நடத்திச் சிறப்பித்தனர். திரு. ஏ. ரி. பொன்னுத்துரை, திரு. த. சண்முகசுந்தரம் போன்றோரும் அன்றைப் பற்றித் தனித்தனி நூல்களையே எழுதி வெளியிட்டும் பெருமை பெற்றனர். கலை, இலக்கிய பத்திரிகை நண்பர்கள், அழகான மணிவிழா மலரை, கலைப்பெட்டகமாக வெளியிட்டனர்.

1948—50ஆம் ஆண்டுகளில் இலண்டன் பல்கலைக்கழகக் கீழைத்தேய மொழிக் கல்விப் பீடத்தில் பயின்று கலாநிதிப் பட்டத் திற்காக “பத்துப்பாட்டு வரலாறு — சமூகவியல், மொழியியல்

தோக்கு' என்ற ஆராய்ச்சிக் கட்டுரையை சமர்ப்பித்தார். அதன் சுருங்கிய தமிழ் வடிவம் தான் தமிழர் சால்பு.

1962-ல் 'கலையும் பண்பும்' என்ற இஸ்லாமிய இலக்கிய நூலைப் பிறையன்பன்' என்ற புனைபெயரில் எழுதி சாஹித்திய மண்டலப் பரிசையும் மேற்படி நூலுக்காகப் பெற்றார்.

அலங்காரரூபன் நாடகம் (1962), என்றிக் எம்பிரதோர் நாடகம் (1964), மூவிராசாக்கள் நாடகம் (1966), ஞான சௌந்தரி (1967) ஆகிய நாட்டுக் கூத்துக்களில் புதுப்பித்து மறைந்து கொண்டிருந்த கிராமிய கூத்து மரபுகளுக்குப் புத்துயிரளித்தார்.

கர்ணன் போர், நொண்டி நாடகம், இராவணேசன், வாலி— போன்ற மரபு நாடகங்களை நவீன நாடகக்காரர்களும் ஏற்றுக் கொள்ளும் வண்ணம் பல்கலைக்கழக மாணவர்களைக் கொண்டு தயாரித்து தமிழுலகிற்கு அளித்தவர். அதன் விளைவுகளைத்தான் இன்றைய ஈழத் தமிழ் நாடக உலகும், ஏன் தெரு நாடகங்களும் அனுபவித்துக்கொண்டிருக்கின்றன.

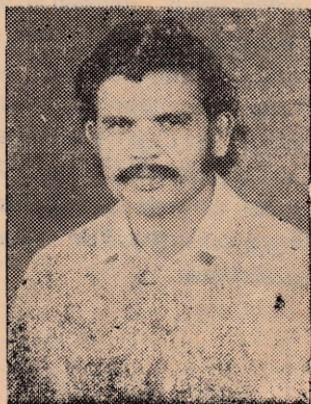
பேராசிரியர் சு. வித்தியானந்தன் அவர்களின் 'தமிழர் சால்பு'க்கு அமரர் வி. மு. கந்தையா நினைவுப் பரிசில் வழங்கப் படுகின்றது.

## 2. நாவல்

செங்கை ஆழியான்

வெகுஜன வாசகர்களையும், இலக்கிய விமர்சகர்களையும் ஒருசேரத் திருப்தி செய்யும் எழுத்து செங்கை ஆழியானுடையது. எழுத்தும்

பொழுதே தனது எழுத்து யாரைச் சென்றடையவேண்டும் - அவர்கள் புரியக்கூடியதாக நடை - பாத்திரங்கள் - களங்கள் எப்படி அமைய வேண்டும் என்பதில் தேர்வு மிகச் செப்பமாக இருக்கும் வண்ணம் பார்த்துக்கொள்ளும் முன்னெச்சரிக்கையான எழுத்து. ஆடம்பரமான



உத்திமுறையோ, கடின உரை நடையோ இவரெழுத்தில் காணப்படமாட்டா. ஆற்றொழுக்குப் போன்ற எளிமையான நீரோட்டநடை. கதை நகர்வுகளும் வாசகர்களை அயர்வு கொள்ளாவண்ணம் நேரடியாகக் கதையுடன் ஒன்றிப்போகச் செய்வன.

இவர் எழுதத் தொடங்கிய காலத்திலிருந்து இன்றுவரை ஒரு சிறுகதைத் தொகுதியையும், இருபத்தொரு நாவல்களையும் (குறுநாவல் உட்பட) வெளியிட்டுள்ளார். அவை வரலாறு, சமூகம், நகைச்சுவை என வகைப்படுகின்றன. ஈழத்தின் வரலாற்று நாவலாசிரியராகவும் (கடற்கோட்டை, கந்தவேள் கோட்டம்), நகைச்சுவை நாவலாசிரியராகவும் (ஆச்சி பயணம் போகிறார், கொத்தியின் காதல்), சமூகநாவலாசிரியராகவும் (பிரளயம், வாடைக்காற்று, காட்டாறு) இவர் குறிப்பிடப்படுகிறார். பிரளயம், காட்டாறு இரண்டும் சாகித்தியமண்டலப் பரிசு பெற்றவை.

ஈழத்தின் கிராமிய மணம் வீசும் நாவல்களை அதிகளவில் எழுதியுள்ளவரும் இவரே. இவரது இலக்கியப் பார்வைக்கு எளிய கிராமிய மக்களும் அவர்கள் வாழ்க்கையும் சிறந்த படைப்புக்கான படைப்புலமாகின்றன. காட்டாறு, கனவுகள் கற்பனைகள் ஆசைகள் — போன்ற நாவல்கள் சிறந்த எடுத்துக்காட்டுக்கள்.

இவர் காலத்துக்குக் காலம் தன்னைச் சுயவிமர்சனம் செய்து கொள்கிறார். அதற்கேற்ப தனது எழுத்தையும் வரித்துக்கொள்கிறார். இவர்தனது எழுத்துவகின் முதற்கட்டத்தில் 'மனிதகுலத்தின் என்றும் அழியாத நிரந்தர உணர்வுகளான காதலையும், வீரத்தையும், தியாகத்தையும், அரசியல் சாதனைகளையும் தமிழ் உணர்வுடன் வெளியிட்டார். இரண்டாம் சுட்டத்தில் 'சமூகத்தின் பிரச்சினைகளும் முரண்பாடுகளும் ஏற்றத்தாழ்வுகளும் போவித் தனங்களும்' இவரது படைப்புக்களை ஆக்கிரமித்தன. மூன்றாவது காலகட்டத்தில் கிராமிய வாழ்வும் — அதன் பிரச்சனைகளும் முன்னுரிமை பெற்றன. நாலாவது காலகட்டத்தில் (கிடுகுவேலி) அன்னிய நாட்டு பணவரவும், சமூக கலாசார மாறுதல்களும் இடம் பெறலாயின. சமகாலப் பிரச்சனைகளுடன் தனது ஆற்றல் பார்வை என்பனவற்றின் குறைநிறைகளுடன் கொள்ளும் பொருத்தப்பாடுகளின் வெளிப்பாடுகளாக இவர் படைப்புகள் அமைகின்றன.

### 3. சிறுகதைத் தொகுதி

செ. கதிர்காமநாதன்



‘கலையும் இலக்கியமும் மக்களுக்காக என்ற கோட்பாட்டை நான்தழுவி நிற்பவன்; ஒடுக்கப்பட்ட மக்களது வாழ்க்கையின் பிரதிபலிப்புகளும் விளைவுகளுமே என் கதைகளின் உள்ளடக்கம். வாழ்க்கை, தாங்கொணாத — அழுத்திக் கொள்கிற — சமையாக ஏன் இருக்கிறதென்பதைத் துருவி ஆராயும் உளப்பாங்கே எனது கதைகளின் உறுறுக்கண்’ — என்று தனது படைப்புக்கலை பற்றி அமரர் செ. கதிர்காமநாதன் கூறிப் போனார்.

இவர் இவ்விதம் இருக்க நேர்ந்ததில் வியப்பில்லை; ஏனெனில் அவர் யாருக்காகக் குரல் கொடுக்க முன்வந்தாரோ அவர்களின் அப்பட்டமான பிரதிநிதி. அமைதியானார்; தனது ஆக்ரோஷத்தை வெளிக்காட்ட முடியாத உடல்வாகு, தோற்றம். எதிர்ப்புக்குரலை பலகாலங்களாக வெளிக்காட்ட முடியாமல், உள்வாங்கி உள்வாங்கி எரிமலையாகக் கனன்று கொண்டிருக்கும் நெஞ்சத்தின் அனலை நெருங்கிய நண்பர்கள் நன்குணர்ந்திருந்தார்கள். அந்த அனல் வீச்சுக்கள் அவர் படைப்புக்களில் கங்குகளாகப் பொறி வீசின என்பது அலங்கார வார்த்தைகளல்ல.

‘கொட்டும் பனி’ — தொகுப்பிலும், மூவர் கதைகள் என்ற நூலிலும் உள்ள இவரது கதைகளில் இத்தகைய பண்புகளைக் காணலாம். தான் வாழும் கிராமத்தை கதைகளில் கொணர்வதன் மூலம் மனித மேம்பாடுகளையும், மனிதர்களையும் அம்பலப்படுத்தினார்.

1959இல் எழுதத் தொடங்கிய செ. க. அவர்கள் மிக அற்ப ஆயுளிலேயே மறைந்து போனதன் காரணமாக தமிழிலக்கியவுலகிற்கு எண்ணிக்கையளவில் அதிகம் விட்டுப்போகாதிருந்தாலும், விட்டுச்சென்றவை காத்திரமானவையாகக் காணப்படுகின்றன. கவிதை, நாவல், நாடகம், சிறுகதை என அவ்வப்போது முனைந்திருந்தாலும், கோடை மலர் என்ற தலைப்பில் தனது ‘திருமணகால வாழிப வயதின் அனுபவங்கள்’யொட்டி குடும்ப, சமூக

உறவுகளைச் சித்திரித்து ஒரு நாவல் எழுதியிருந்தபோதிலும், இவர் சிறுகதையாசிரியராகவே பரிமளிக்கிறார்.

வீரகேசரி ஆசிரியர் குழுவில் பணிபுரிந்தபோது பல மொழி பெயர்ப்புகளைச் செய்துள்ளார். முல்க்ராஜ் ஆனந்த் எழுதிய நான் சாக மாட்டேன்' என்ற நாவலை மொழிபெயர்த்துள்ளார். அது வீரகேசரி வெளியீடாக வந்துள்ளது. எனினும் இவரது பல படைப்புகள் பிரசுர வெளிச்சத்தைக் காணவில்லை என்பது மிகப் பெரிய இலக்கிய நஷ்டம்.

இலங்கை நிர்வாக சேவையில் 1971 அளவில் தெரிவாகி, பயிற்சினெறியில் இருந்த காலத்தில், 'இனி நிறைய எழுதுவேன், கட்டுக்கள் தளர்ந்துவிட்டன' என எழுதிய செ. கதிர்காமநாதன் திடீரென மரணமானது இலக்கியம் கண்ட இன்றொரு அதிர்ச்சி.

அமரர் செ. கதிர்காமநாதனின் 'கொட்டும்பனி' சிறுகதைத் தொகுதிக்குத் திமுகதி. நாகம்மா சண்முகம் நிலைவுப் பரிசில் வழங்கப்படுகின்றது.

## 4. கவிதை

### நீலாவணன்

1952-ஆம் ஆண்டிலே பிராயச் சித்தம் என்னும் சிறுகதை வாயிலாக இலக்கியவுலகில் காலடி வைத்த நீலாவணன் 'ஓடி வருவதென்னேரமோ' — என்ற கவிதைமூலம் கவிஞராக அறிமுகம் ஆனார். உருவக்கதை, சிறுகதை, விருத்தாந்த சித்திரம், நாடகம், கட்டுரை என அவர் பல் துறைகளிலுமீடுபட்டு உழைத்தாராயினும், நீலாவணன் என்ற பெயர் கவிதையாகவே நிலைத்து விட்டது.



கிழக்கிலங்கையின் கவிதை வரலாற்றின் நவீன காலப்பகுதியில் நீலாவணன் என்ற பெயர் தனது அழியாத முத்திரையைப் பொறித்துள்ளது.

இவரது கவிதைகளில் எளிமை — எள்ளல் — சமூக நோக்கு, போர்ச்சுணம் என்பன காணப்படுகின்றன. எளிமை என்பதை

இலக்கணத்துடன் கூடி எவ்வாறு எல்லோரும் படித்துணரும் வகையில் கவிதையில் கொணரலாம் என்பதற்கு நீலாவணனின் கவிதைகள் நல்ல எடுத்துக்காட்டுக்கள். மரபுவழி வருகின்ற எளிமை மாற்றங்கள் என்றும் கூறலாம். கிழக்கிலங்கைப் பேச்சுத்தமிழின் இனிமையையும் இவரது கவிதைகள் சிந்துகின்றன. மண்வழி பிறந்த, செயற்கைப் பூச்சுக்கள் அற்ற மண்மலர் போன்ற கவிதைகளை அளித்த நீலாவணனின் சிறந்த பாடற்தொகுதிதான் 'வழி', அவரது பரிணாமத்தையும், பரிமாணத்தையும் காட்ட சிறந்த நூல் 'வழி'.

1931-06-31-ஆம் திகதி நீலாவணனின் பிறப்பு நிகழ்ந்தது. தந்தை கேசகப்பிள்ளை வைத்தியர். பழந்தமிழ் நூல்களில் ஆழ்ந்த பற்றுக்கொண்டவர். தாயார் பெயர் தங்கம்மா. மனைவி பெயர் அழகேஸ்வரி. ஒரு பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியரான இவரது மனைவியும் தமிழாசிரியை. தமிழும், தமிழும் கலந்த வாழ்க்கை கவிதையாகி வேந்தன், வினோதன், எழிலரசி, ஊர்மிளா, கௌரி ஆகிய கவிதைகளைத் தந்தது. 1975-01-11-ல் தன் உலக வாழ்வைத் துறந்து, தம் படைப்புகள் மூலம் நம்மிடையே வாழ்ந்துகொண்டிருக்கிறார்.

அமரர் நீலாவணனின் 'வழி' கவிதைத் தொகுதிக்கு சைவத் திருவாட்டி கண்ணம்மா தம்பியப்பா நினைவுப் பரிசில் வழங்கப் படுகிறது.

## 5. காவியம்

### மஹாகவி

ஏராளமான நெடும்பா, கவிதை நாடகம், கவிதை என மரபுரீதியாகவும், நவீன முறையாகவும் எழுதிக் கணிசமான வெற்றி கண்டவர் மஹாகவி. ஈழத்து இலக்கிய விமர்சகர்கள் கவிஞர்கள் என்று ஏற்றுக்கொண்ட இருவரில் ஒருவர். இவரது ஆக்கங்கள் யாவும் பரிசோதனை என்றளவில் ஆரம்பித்து சாதனைகளாக விமர்சகர்களால் கொண்டாடப்படுவதும் வியப்புத்தான். 'குறும்பா' இப்படிப்பட்டதுதான். 'ஒரு



சாதாரண மனிதனது சரித்திரம்' சுதந்திரனில் வெளிவர முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டபோது சுதந்திரன் சங்கர், எஸ். பொ, செள, எம். ஏ. ரஹ்மான் ஆகியோர் இந்நூல் சிறப்பாக வெளிவருவதற்கும், ஈழத் தமிழ் மகனின் சிறந்த பிரதிநிதியாக சாதாரண மனிதன் வரவேண்டும் என்பதற்கு நடத்திய ஆலோசனைகள் முயற்சிகள் யாவும், அவர்களது முயற்சியில் வெளிவந்த 'குறும்பா'வின் வெற்றியில் நிகழ்ந்த இலக்கிய யக்ஞம் என்று கூறவேண்டும்.

எந்த நிலையிலும் தனது ஆளுமையை இழக்காத கவிஞர் மஹாகவி. அறுபதுகளில் தானும் தனது கவிதைகளும் வேண்டுமென்றே சில இலக்கிய விற்பன்னர்களாலும், இலக்கிய சங்கங்களினாலும் புறக்கணிக்கப்படுகின்ற வேதனையிலும் கூடப் பிறந்தவை தான் முன்னே கூறிய படைப்புக்கள். ஆனால் இன்று அந்த வரலாற்றுச் சோகங்களைப் புஷ்பாஞ்சவிகள் மூடி மறைத்துவிட்டன. இதுதான் மஹாகவியின் எழுத்தின் மஹாபலம். சிறந்த விமர்சனம்.

'கலட்டி' என்ற பெயரில் விவேகியில் செம்பியன் செல்வனால் பிரசுரிக்கப்பட்ட காவியம், கண்மணியாள் காதையாக வெளிவந்து வடல் வீரமணியால் வில்லுப்பாட்டும் ஆகிற்று. சடங்கு, கந்தப்ப சபதம் என்பன குறிப்பிடவேண்டிய பிறகாவியங்கள். உருவம், உள்ளடக்கம், பேச்சுவழக்கு, ஓசை, சொல்லாட்சி, வாழ்க்கை, நடைமுறை, கிராமியப்பண்பு என்பனவற்றிற்கு அதிக முக்கியத்துவம் வழங்கும் படைப்பு இவருடையது.

கோடை, முற்றிற்று, புதியதொரு வீடு ஆகிய கவிதை நாடகங்கள், தற்போதைய ஈழத்து தமிழ் நாடகப் போக்கிற்கு அத்தி வாரமாக அமைந்தவை. அறுபதுகளில் கொழும்பில் நடத்தப்பட்ட Theater Workshop-ல் பயின்ற தார்சீசியஸ், இ. சுந்தரலிங்கம், கா. சிவபாலன் போன்றோருக்கு சிறந்த மாதிரி எழுத்துப் பிரதிகளாக மஹாகவியின் நாடகங்கள் விளங்கின.

கவிதை, நாடகத்துறைகளில் மஹாகவியின் பங்களிப்பு மிகப் பெரியது. 1927-01-09-ல் அளவெட்டியில் து. ருத்ரமூர்த்தி என்ற மஹாகவி பிறந்து 1971-06-20-ல் மாரடைப்பால் மரணமடைந்தார்.

அமரர் மஹாகவியின் 'ஒரு சாதாரண மனிதனின் சரித்திரம், என்ற காவியத்திற்கு திருமதி. அப்போலோனியா பிலிப்ஸ் நினைவுப் பரிசில் வழங்கப்படுகின்றது.

## 6. நாடகம்

செம்பியன் செல்வன்

சிறுகதை (அமைதியின் இறகுகள்), நாவல் (நெருப்பு மல்லிகை), நாடகம் (மூன்று முழு நிலவுகள்), விமர்சனம் (ஈழத்து இலக்கியச் சிறுகதை மணிகள்), ஆன்மீகம் (நாணலின் கீதை) எனப் பல துறைகளிலும் பொறுப்போடு எழுதிவருகின்ற இவர் இன்று ஈழத்தில் வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் 'அமிர்தகங்கை' என்றும் இலக்கிய மாத ஏட்டின் ஆசிரியர். முன்னாள் விவேகி ஆசிரியர்: யாழ். இலக்கியவட்டச் செய்திமடலின் ஆசிரியரும் ஆவார்.



எழுதும் எழுத்தில் — மண்ணைத் தெரிய வேண்டும்; மக்களைத் தெரிய வேண்டும்; அவர்களின் மனதைத் தெரிய வேண்டும் எனக் கருதி எழுதுபவர். உலகில் தோன்றிய பல்வேறு காலகட்டத் தத்துவார்த்தச் சிந்தனைகளெல்லாம் கால, தேச, வர்த்தமானங்களினால் வடிகட்டப்பட்டவை. அவற்றை அப்படியே ஏற்றுக் கொள்வது என்பது எக்காலத்துக்கும் பொருத்தமாகா. தொழினுட்ப, அறிவியல் கருத்துக்களும், மானுடம்பற்றிய விழுமிய நெறிகளும் காலங்களுக்கும் தேசங்கட்கும் ஏற்ற மாற்றமுறும் தன்மையன. அவை நிலைபெறுடையவையல்ல. ஆயினும் அவற்றுள்ளும் நிரந்தரப் பெறுமானங்கள் இருக்கப்பெறலாம். அந்த நிலைபெறுடைய உண்மைகளை, செல்நெறிகளை 'தேடுதல்' ஒரு இலக்கிய நெறியாகக் கொள்ளப்படலாமெயொழிய அதுவே 'முழு-பூரண இலக்கிய'மாகவும் ஆகிவிடா என்பதில் அக்கறையோடு, இருப்பவர். எனவே, சென்றகால வரலாறுகளும், எதிர்கால வரலாறுகளும் (History of The Future) இணைத்து வரலாறு — தரிசனம் — தீர்க்க தரிசனம் என்ற கோவையினடியாக உண்மையினைத் தேடிப் பெறுதல் இலக்கிய வளர்ச்சிக்கும் உதவலாம் எனக் கருதுபவர். வாழ்வு பொருள் வளத்தினால் உருவாக்கப்பட்டாலும் அதன் பாதையை வளர்த்துச் செல்வது ஆன்மீக விரிவே. அதன் உள்ளொளியைத் தரிசிக்குத் தரிசிக்க உலோகாயுத வாழ்வு சேம

முறும் என நம்புவவர். தனது நம்பிக்கைகளை எழுத்தில் கொணர் முனைபவர்.

இலக்கியம் என்பது உருவம், உள்ளடக்கத்திலும் மட்டுமே தங்கியுள்ளது என்பது தவறு. அது வெளிவரும் மொழியின் வளர்ச்சியிலும், புதுச் சொல் உருவாக்கத்திலும், அழகின் மென்மையிலும் தங்கியிருக்கிறது. அழகியல்தான் மனிதனை ஆன்மாவை நோக்கி நகர்த்திச் செல்வது; அதன் விரிவுதான் மானுடத்தின் சுபிட்சமாகும்.

நாடகத்துறையில் அதிக ஈடுபாடும் பரிசில்களும் பெற்ற இவர் இலங்கைப் பிரதேச அபிவிருத்தியமைச்சின் தமிழ் நாடக மதியுரைக் குழுவின் செயலாளரும் கூட.

## 7. சிறுவர் இலக்கியம்

த. துரைசிங்கம்

பா. சத்தியசீலன்



த. துரைசிங்கம்

‘பாலர் பாடல்’ என்றாலே தம்பிராசா துரைசிங்கம் என்னும் பெயர் உடனடியாக மனதில் தோன்றும்வண்ணம் தனது நூல்களினால் பிரபல்யமடைந்திருப்பவர் இவர். பாலர் பாட்டு (தொகுதி: ஒன்று) வெளியான இரு ஆண்டுகளில் மூன்று பதிப்பு வெளிவந்திருப்பதும், பாலர் பாட்டு (தொகுதி: இரண்டு) இரு பதிப்புக்களைக் கொண்டிருப்பதும் ஈழத்து இலக்கியப் பிரகர, தற்கால அரசியல் சமூகச் சூழலில் மாபெரும் சாதனைதான்.

புங்குடுதீவைப் பிறந்தகமாகக் கொண்ட 48 வயதான இவர் பயிற்றப்பட்ட தமிழாசிரியர்; பி. ஏ. ஆனர்க பட்டதாரி, ஆசிரிய ஆலோசகர், இலங்கை கல்விச்சேவை V-ஆகிய தகுதிகளைக் கல்வியுலகில் பெற்றிருக்கும் இவர் பாலர் கல்வி நூல்கள் ஒன்பதை வெளியிட்டுள்ளார்.

ஆனந்தன், புங்கையூரன் என்ற பெயர்களிலும் அவ்வப்போது எழுதிவந்துள்ளார்.

பாலர் கல்வித்துறையில் விசேட பயிற்சி பெற்றதன் உந்து தலாலேயே பாலர் கல்வித்துறை சார்ந்த நூல்களை இவர் வெளியிட்டு வருகிறார்.

'பாலர் கல்விக் களஞ்சியம்' - ஒன்றினை உருவாக்கும் பணியில் இவர் தற்போது ஈடுபட்டுள்ளார்.

## பா. சத்தியசீலன்

1960-ஆம் ஆண்டு ஆரம்பங்களில் எழுதத் தொடங்கிய பா: சத்தியசீலன் இளம் எழுத்தாளர்களிடையே சிறந்த கவிஞராக அப்போதே தோற்றம் கொடுத்தார். இவரது ஆரம்பப் பாடல்களிலே சந்தமும், எளிமையும், கற்பனை இனிமையும் கலந்து, மரபுரீதியான போக்கு காணப்பட்டது. இதனால் இளம் எழுத்தாளரான இவரின் படைப்புக்கள் பெரியோராலும், விமர்சகர்களாலும் கண்க்கில் கொள்ளப்பட்டன.



பா. சத்தியசீலன்

1968-ஆம் ஆண்டு 'பா' என்ற கவிதைத் தொகுதி வெளியிடப்பட்டு 'பாவலன்' என்ற பட்டமும் பொது மேடையில் வழங்கப்பட்டது; 1969-ஆம் ஆண்டில் 'பாட்டு' வெளிவந்தது. 1976-இல் 'பாட்டுக் கூத்து' (சிறுவர்க்கான கவிதை நாடகங்களின் கோவை) 1977-இல் யாழ் லயன்ஸ் கழக உதவியுடன் 'மழலைத் தமிழ் அமிழ்தம்' ஒவியர் ரமணியின் அற்புதமான படங்களுடனும் மூவண்ண அட்டையுடனும் வெளிவந்த நூலும், புத்தியால் வென்ற நத்தையார் (1978) சந்தனப் பாட்டுச் சந்தரம்பிள்ளை (1979) ஆகிய மற்ற இரு நூல்களும் - 'சிறந்த சிறுவர்க்கான நூல்கள் மூன்று' என 'யுனிசெவ்' நிறுவனத்தாரால் தெரிவு செய்யப்பட்டு, ஒவ்வொன்றிலும் 1050 பிரதிகள் அந் நிறுவனத்தாரால் கொள்வனவு செய்யப்பட்டது.

இதுவரை 14 நூல்கள் வெளியிட்டிருக்கும் இக்கவிஞரின் ஒரேயொரு தொகுதிதான் பெரிபோருக்கானது. ஏனைய 13 நூல்களும் சிறுவர் மகிழ்ச்சி; உளவளர்ச்சி; உடல் வளர்ச்சி; மொழி வளர்ச்சி - சார்ந்து எழுதப்பட்ட பெரு முயற்சி நூல்கள் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. இதனூறன் இவரது 'பட்டம் விடுவோம்' என்ற பாடல் 'தமிழ் - ஒன்று' 'ஈழம் எங்கள் நாட்டா!' - என்ற பாடல் 'தமிழ் - மூன்று' - ஆகிய அரசாங்க பாடநூற் சபையினரின் வெளியீடுகளில் இடம் பெற்றுள்ளன.

பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியர்; பண்டிதர்; தமிழ்ச் சிறப்புப் பட்ட தாரியுமான இவர் தொடர்ச்சியாக 'சிறுவர் இலக்கியம்' என்ற துறையில் உழைக்க முன்வந்துள்ளார்.

கப்பல் (1985) குழந்தைகளுக்கான புதிற் பாடல்கள், நத்தார் வாழ்த்து (1985 டிசம்பர்), உயிருக்காக (1986) - ஆகிய நூல்களை வெளியிட்டுள்ளார். வழக்கமாக கதைப் பாடல்கள் இசைப் பாடல்களாக அமையும் மரபுக்கு மாறாக அகவல்பாவிலே அமைந்த பாடல்களைக் கொண்டது 'உயிருக்காக' - என்ற நூலாகும்.

கவிஞர் த. துரைசிங்கத்திற்கும், பாவலன் பா. சத்தியசீலன் ஆகிய இருவருக்கும் சிறுவர் இலக்கியத்திற்கான அமரர், கா. வைத்திலிங்கம் நினைவுப் பரிசில் பகிர்ந்து வழங்கப்படுகின்றது.

பரிசில்கள் பெற்ற இலக்கிய கர்த்தாக்களை வாழ்த்துகின்றோம்.

நன்றி .

— கணேஷ்பால்

யாழ். இலக்கிய வட்டமும்  
இலங்கை இலக்கியப் பேரவையும்  
இலக்கியப் பணியாற்ற  
வாழ்த்துகின்றோம்.



ஸ்ரீ லங்கா அச்சகம்,

234, A, கே. கே. எஸ், வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி இல. 24175 - 24211

# கு விக் ர வ ல் ஸ்

(பிரயாண ஒழுங்குகளில்  
பத்துவருட அனுபவம் உள்ளவர்கள்)

- ★ பாஸ்போட்
- ★ விசா
- ★ Bond
- ★ ரிக்கற்

ஆகியன உடனுக்குடன் ஒழுங்கு செய்து கொடுக்கப்படும்.

விபரங்களுக்கு

குவிக் ரவல்ஸ்

135, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

Quick Travels

136, Kasturiar Road,  
JAFFNA.

## அன்பளிப்பு

தமிழர் கலாச்சார நிலையம்

2-ம் குறுக்குத்தெரு,  
யாழ்ப்பாணம்.

அருந்துங்கள்

அண்ணா கோப்பி

அண்ணா தேயிலை

பாவியுங்கள்

அண்ணா பத்தி

அண்ணா பற்பொடி

போன்ற இதர அண்ணா தயாரிப்புக்களைப்  
பாவித்து அவற்றிற்கான வெற்றுப் பக்கெட்டுகளைக்  
கொடுத்து இனும் பொருட்களைப்  
பெற்றுக்கொள்ளவும்.

அண்ணா தொழிலகம்

இணுவில்.

யாழ், நகரின் தன்னிகரற்ற

55 வருட அனுபவம் வாய்ந்த

சைக்கிள் என்ஜினியர்கள்

அந்தோனிப்பிள்ளை அன் சன்ஸ்

உங்களுக்குத் தேவையான எந்த ரக சைக்கிளும்

புதிதாகப் பெற்றுக்கொள்ள

அந்தோனிப்பிள்ளை அன் சன்ஸ்

சைக்கிள் திருத்துவதில்

நிபுணத்துவம் வாய்ந்தவர்கள்

அந்தோனிப்பிள்ளை அன் சன்ஸ்

அந்தோனிப்பிள்ளை அன் சன்ஸ்

50 மானிப்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(ஈழநாடு முன்பாக)

அன்பளிப்பு



சேட்டியார் அச்சகம்,

432, கே. கே. எஸ். வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 021-22362

கே. கே. வி.

யாழ்ப்பாணம் நகை மாளிகை



தங்க வைர நகை

வியாபாரம்

82 / 4, கஸ்தூரியார் வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

தங்கப் பவுண் வைர நகைகள்

எங்களிடம் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

ஓடர்கள் குறித்த தவணையில் சிறந்த முறையில்  
செய்து கொடுக்கப்படும்.

K. K. V. Jaffna Jewel House

82 / 4, Kasturiar Road,

JAFFNA.



## நல்லகையே செய்வோம்

வரண்டகாலத்தில் குளங்களை ஆழமாக்குவோம்.

விஜயதசமி நாள்களில் பயன் மரங்கள் நாட்டுவோம்.  
மழை பெய்யும்போது இயன்றளவு நீரைத் தேக்குவோம்  
பணையிவிருத்தி தொழிலிவிருத்தியாகும் என்போம்.  
கற்றூடல் சூழலைத் தூய்மையாக வைத்திருப்போம்.

நோயணுகா விதிகளையறிந்து சுகாதாரம் பேணுவோம்  
உள்நாட்டு மூலப்பொருள்களை உற்பத்திக்கு எடுப்போம்.

உள்ளூர் உற்பத்திகளுக்கு ஆதரவு கொடுப்போம்.  
விவசாயத்துறைக்கு விரைவுநடை பழக்குவோம்.

வீண்செலவை விடுத்து வாழ்வுக்கு வழி அமைப்போம்.  
சமயப்பணி, தமிழ்ப்பணி, சமூகப்பணி செய்வோம்.

ஊர்கள் தோறும் கோயில்களை புனரமைப்போம்.  
எமது பண்பாட்டுப் பாரம்பரியத்தைப் பேணுவோம்.

பெரியவர்தம் நினைவுநாள்களைக் கொண்டாடுவோம்.  
கிடைத்தற்கருமையான நூல்களை அச்சேற்றுவோம்.

இயன்றளவு கல்விப்பணியை இலவசமாகச் செய்வோம்.  
எல்லோரும் யோகாசனம் செய்ய வழி செய்வோம்.

மில்லைவற் தயாரிப்புகளின் மேலுறைகளைச் சேகரித்துக் கொடுத்து  
பெறுமதி வாய்ந்த பரிசுகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மில்லைவற் — யாழ்ப்பாணம்.

இலங்கையின் முதல் ஓடியோ கிளப்

இலவச அங்கத்துவம்

நியூவிக்ரேஸ் ஓடியோ கிளப் அங்கத்தவராவதற்கு

அறிமுகம், வைப்புப்பணம் வேண்டியதில்லை.

இன்றே அங்கத்துவம் பெற்றுப் பின்வரும் பாடல்களை

ஓறிஜினல் மக்சல் கசற்றில் கேட்டு மகிழுங்கள்.

பக்திப்பாடல்கள், புதிய பழைய சினிமாப்பாடல்கள், நாதஸ்வர.

வாத்திய இசைகள், பிறந்தநாள், திருமணப்பாடல்கள், தத்துவ,

சோகப்பாடல்கள், டிஸ்கோ, ஆங்கில இந்திப்பாடல்கள்,

கதை வசனங்கள். வேண்டிய கசற்றை வேண்டிய நாட்களுக்கு

கேட்டு ரசித்தபின் வாடகை ஒரு கசற்றுக்கு ஒரு நாளுக்கு

ரூபா 2-00 மட்டுமே.

பாடல்கள் பதிந்த ஓறிஜினல் மக்சல் கசற் விலை ரூபா 29-50

மேலதிக விபரங்களுக்கு நேரில்

நியூ விக்ரேஸ் ஓடியோ கிளப்

25, மணிக்கூட்டு வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 23532

யாழ் இலக்கிய வட்டத்தினதும்  
இலங்கை இலக்கியப் பேரவையினதும்

இலக்கியப்பணி சிறப்புற

வாழ்த்துகிறார்கள்.



அ ஜ ந்தா ஸ்

AJANTHAS

54, பெரியகடை,

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 23377

**வி க் ஓ**

டியூசன் சென்ரர்

52, ஸ்ராஹ்லீ ரூட், யாழ்ப்பாணம்.

கலை வர்த்தக வகுப்புகளுக்கு தனித்துவம் வாய்ந்த ஒரே நிறுவனம்.

**A / L 87, 88**

ஆண்டுகளுக்கான புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பமாகின்றன.

**O / L** DAY CLASS 8-30 — 1-30  
EVENING CLASS 8-30 — 4-30

5-ம், 6-ம், 7-ம், 8-ம், 9-ம் புதிய வகுப்புக்களும்

ஆரம்பமாகின்றன.

மு. கு. O / L வகுப்புகளுக்கு 9 வருட காலமாக திறமை  
சித்தியுடன், சித்திபெற எமது நிறுவனம் கை கொடுக்கும்.

கடந்தகால பெறுபேறுகள் இதற்குச் சான்றாகும்.

★ கலை வர்த்தக ஆசிரியர்கள் ஒருங்கிணைந்து நடாத்தும்  
ஒரேயொரு நிறுவனம் இதுவாகும்.

**இலங்கை இலக்கியப் பேரவைப்**

**பரிசளிப்பு விழா**

சிறப்புற வாழ்த்துகின்றோம்.



**ஸ்ரீ லங்கா புத்தகசாலை,**

234, காங்கேசன்துறை வீதி,

யாழ்ப்பாணம்,

தொலைபேசி; 22569

## நன்றி கூறுகின்றோம் -

யாழ். இலக்கிய வட்டத்தின் இருபதாவது ஆண்டு நிறைவு விழாவிற்கும், இலங்கை இலக்கியப் பேரவையின் பரிசளிப்பு விழாவிற்கும் பல்வேறு வழிகளில் உதவிகள் புரிந்த -

- \* அறிஞர் குழுவினர்,
- \* சான்றோர் குழுவினர்,
- \* நினைவுப் பரிசில்கள் வழங்கும் பெருமக்கள்,
- \* விழாமலருக்கு விளம்பரங்கள் தந்துதவிய பெருமக்கள்,
- \* விழாவிற்கு மண்டபத் தந்துதவிய மாநகரசபை ஆணையாளர்,
- \* விழாவிற்கு முதன்மை தந்து நிகழ்ச்சிகளைப் பிரசுரித்த பத்திரிகை ஆசிரியர்கள்,
- \* பண்டிதமணி சி. க., பேராசிரியர் சு. வி., டானியல் ஆகியோரின் பட 'புளொக்'குகளைத் தந்துதவிய ஈழமுரசு நிறுவனம்,
- \* யாழ். இலக்கிய வட்டத்திற்கென பெயர் விளம்பு சேலை ஒன்றினைத் தனது செலவில் வழங்கிய ரெலிகுளோப் திரு. ம. சிவராசா,
- \* இவ்விழா மலரை அழகிய முறையில் அச்சிட்டு வழங்கிய ஸ்ரீ லங்கா அச்சகத்தினர்,
- \* விழாவில் கலந்து சிறப்பிக்கும் அறிஞர்கள், எழுத்தாளர்கள், சுவைஞர்கள் அனைவருக்கும்

நன்றிகள்.

யாழ். இலக்கிய வட்டத்தின்  
இலக்கியப்பணி தொடர  
வாழ்த்துகின்றோம்.



# சிவகுமார் ஸ்ரோர்ஸ்

282, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி; இல. 23738

★ கொண்டாட்டங்கள்

★ வைபவங்கள் முதலியவற்றிற்கு

உகந்த நீடித்த பாவனை தரவல்ல உருக்கினுலான

சாப்பாட்டு மேசை, கதிரைவகைகளுக்கு

உயர்ரக உருக்குத் தளபாட (Steel)

உற்பத்தியின் முன்னோடிகளான

# ஜனார்த்தன்னை

நாடுங்கள்

கல்வி நிறுவனங்கள்

அலுவலகங்கள் இல்லங்கள்

மருத்துவ மனைகள் யாவற்றிற்கும்

அமைவாகத்

தொகையாகவும் மலிவாகவும்

ஜனார்த்தன்னை உருக்குக் கதிரைகளை

ஓடர்செய்து மலிவாகப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

## JANARDEN'S Industries

K. K. S. Road

INUVIL,